



Freitaler Anzeiger



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

Jahrgang 19

12. April 2019

Nummer 7

Mittelalterliches Osterspectaculum

20. bis 22. April 2019 auf Schloss Burgk



Heute hier:

-  S. 2:
Leserservice
-  S. 4 - 6:
Öffentliche
Bekanntmachungen
-  S. 7 - 12:
Bekanntmachung der
zugelassenen
Wahlvorschläge für die
Kommunalwahlen am
26. Mai 2019
-  S. 13/14:
Baustellenkalender
-  S. 17:
Stele anlässlich
„100 Jahre Freital“ im
Jahr 2021 eingeweiht
-  S. 20:
Elektroauto für die
Stadtverwaltung
-  S. 21:
Neue Karte für
Ehrenamtler erhältlich
-  S. 24:
Lauf in den Frühling
am 5. Mai 2019
-  S. 25:
Schulsozialarbeit im
Landkreis
-  S. 30 - 32:
Veranstaltungskalender

Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56
01705 Freital

Internet: www.freital.de
inklusive Amtsblatt

E-Mail: amtsblatt@freital.de



Öffnungszeiten

• Stadtverwaltung Freital

Rathaus Potschappel

Dresdner Straße 56 Tel.: 0351 6476122

Rathaus Deuben

Dresdner Straße 212 Tel.: 0351 6476536

Öffnungszeiten der o. g. Dienststellen:

Mo. 8.00 bis 12.00 Uhr, 8.00 bis 12.00 Uhr

Di. 8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr

Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr

Bauhof

Tharandter Straße 5 Tel.: 0351 6491716

Mo. bis Fr. 7.00 bis 15.30 Uhr

Sprechstunde Bürgerpolizist

Nächste Sprechzeit PHK Scholz:

Do., 16.05.2019, 16.30 bis 17.30 Uhr

Dresdner Straße 58, Zi. 113

Schiedsstelle

Dresdner Straße 54, 2. OG

Nächste Sprechzeit:

Di., 16.04./30.04.2019, 17.00 bis 18.00 Uhr

Stadtarchiv

Dresdner Straße 56,

Hintergebäude Tel.: 0351 6476140

Öffnungszeiten wie Rathaus Potschappel

(um telefon. Voranmeldung wird gebeten)

Städtische Sammlungen auf Schloss Burgk

Öffnungszeiten siehe Veranstaltungskalender

Seite 30

Stadtbibliothek Freital

Bahnhofstraße 34

Mo. 12.00 bis 18.30 Uhr

Di., Do., Fr. 9.00 bis 18.30 Uhr

Zweigstelle Zauckerode

Wilsdruffer Straße 67d Tel.: 0351 6502569

Mo. 13.00 bis 17.00 Uhr

Mi. 9.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr

• Kommunale Gesellschaften

FREITALER STROM+GAS GMBH (FSG)

Potschappeler Straße 2 Tel.: 0351 647750

Mo. 8.00 bis 16.00 Uhr

Di. 8.00 bis 16.00 Uhr

Do. 8.00 bis 18.00 Uhr

Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr

Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH

Dresdner Straße 172 Tel.: 0351 79995300

Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH (WBF)

Hainsberger Straße 1 Tel.: 0351 6479710

Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH (FPE)

Hainsberger Straße 1 Tel.: 0351 6479710

Mo. - Mi. 8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr

Do. 8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr

Fr. 8.00 bis 13.00 Uhr

Technische Werke Freital GmbH (TWF)

Hainsberger Straße 1 Tel.: 0351 6479800

Mo. - Mi. 8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr

Do. 8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr

Fr. 8.00 bis - 13.00 Uhr

Wohnungsgesellschaft Freital mbH (WGF)

Lutherstraße 22 Tel.: 0351 6526190

Mo. 8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr

Di., Do. 8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr

Mi., Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

• Stadtrat/Fraktionen

CDU Tel./Fax: 0351 6476238

SPD/Die Grünen Tel./Fax: 0351 6476196

Bürger für Freital Tel./Fax: 0351 6476198

Freie Wähler Freital Tel.: 0351 647160

DIE LINKE. Tel./Fax: 0351 6476199

AfD Tel./Fax: 0351 6502300

Post an die Fraktionen ist an die Stadtverwaltung

Freital, Dresdner Straße 56 in 01705

Freital zu adressieren und wird entsprechend

weitergeleitet.

• Ortschaftsräte/Ortsvorsteher

Kleinnaundorf

Thomas Käfer Tel.: 0160 90100818

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Pesterwitz

Wolfgang Schneider Tel.: 0176 51979204

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Wurgwitz

Jutta Ebert Tel.: 0152 53412165

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Weißig

Matthias Koch Tel.: 0173 9727278

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

N Notdienste vom 12.04.2019 bis 05.05.2019 (Angaben ohne Gewähr)

• Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Zentrale Rufnummer

Tel.: 116117

Ärztliche Bereitschaftspraxis Dresden

Fiedlerstraße 25

Allgemein- und kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Mo. bis Fr. 19.00 bis 22.00 Uhr

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Chirurgische Bereitschaftspraxis

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Augenärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, Augenklinik

Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Do. 19.00 bis 7.00 Uhr

Fr. 16.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, HNO-Klinik

Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Hausbesuchsvermittlung

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Auskunft über diensthabende Praxen

Mi. und Fr. 14.00 bis 7.00 Uhr

Notfallambulanz des Klinikums Freital

Bürgerstraße 7 Tel.: 0351 64660

• Allgemeinärztlicher Notfalldienst

• Kinderärztlicher Notfalldienst

• Chirurgischer Notfalldienst

• Notfalldienst Gynäkologie/Geburtshilfe

Anmeldung Krankentransport

Tel.: 0351 19222

• Zahnärztlicher Notfalldienst

13./14.04.19, 9 bis 12 Uhr

Dr. Maver ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf, Tel.: 035204 394575

19.04.19, 9 bis 12 Uhr

Praxis Maja Eisold, Oelsa, Tel.: 0351 6470047

20.04.19, 9 bis 12 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Michaela Kraft-Neumärker, Wilsdruff, Tel.: 035204 5757

21.04.19, 9 bis 12 Uhr

Praxis Dipl. Stom. Cornelia Werner-Wiesmann, Kesselsdorf, Tel.: 035204 40538

22.04.19, 9 bis 12 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Sabine Wittig, Kreischa, Tel.: 035206 21239

27./28.04.19, 9 bis 12 Uhr

Praxis Dipl. Stom. Cornelia Wappler-Hoffmeister, Bannewitz, Tel.: 0351 4720673

01.05.19, 9 bis 12 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Uwe Friedrich, Grumbach, Tel.: 035204 48234

04./05.05.19, 9 bis 12 Uhr

Praxis Dipl. Stom. Cornelia Werner-Wiesmann, Kesselsdorf, Tel.: 035204 40538

Der Zahnarzt-Bereitschaftsdienst ist aktuell im

Internet unter der Adresse

www.zahnaerzte-in-sachsen.de abrufbar.

• Tierärztlicher Notfalldienst

(Bitte um telefonische Anmeldung)

12.04.19, 12 Uhr bis 18.04.19, 7 Uhr

Dr. Cornelia Hurlbeck, Reichstädt,

Tel.: 03504 612527

18.04.19, 12 Uhr bis 26.04.19, 7 Uhr

TA-Pr. Josephine Heinß, Altfranken,

Tel.: 0177 1904237

26.04.19, 12 Uhr bis 03.05.19, 7 Uhr

TA Jens Richter, Freital, Tel.: 0351 6491285

03.05.19, 12 Uhr bis 10.05.19, 7 Uhr

Dr. Tobias Gieseler, Dorfthain,

Tel.: 035055 64558

• Ärztlicher Bereitschaftsdienst- zentrale Rufnummer

Tel.: 116117

• Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstbeginn: 8 Uhr

Dienstende: 8 Uhr am folgenden Tag

12.04.19 Fr. Apotheke im Gutshof

13.04.19 Sa. Central-Apotheke Freital

14.04.19 So. Glückauf-Apotheke Freital

15.04.19 Mo. Stern-Apotheke Freital

16.04.19 Di. Raben-Apotheke Rabenau

17.04.19 Mi. Apotheke Kesselsdorf

18.04.19 Do. Sidonien-Apotheke Tharandt

19.04.19 Fr. Löwen-Apotheke Wilsdruff

20.04.19 Sa. Löwen-Apotheke Wilsdruff

21.04.19 So. Raben-Apotheke Rabenau

22.04.19 Mo. St. Michaelis Apotheke Mohorn

23.04.19 Di. Grund-Apotheke Freital

24.04.19 Mi. Bären-Apotheke Freital

25.04.19 Do. Stadt-Apotheke Freital

26.04.19 Fr. Windberg-Apotheke Freital

27.04.19 Sa. Apotheke im Gutshof

28.04.19 So. Central-Apotheke Freital

29.04.19 Mo. Glückauf-Apotheke Freital

30.04.19 Di. Stern-Apotheke Freital

01.05.19 Mi. St. Michaelis Apotheke Mohorn

02.05.19 Do. Apotheke Kesselsdorf

03.05.19 Fr. Sidonien-Apotheke Tharandt

04.05.19 Sa. Löwen-Apotheke Wilsdruff

05.05.19 So. Wilandes-Apotheke Wilsdruff

Sidonien-Apotheke, Roßmälserstraße 32,

01737 Tharandt Tel.: 035203 37436

Löwen-Apotheke, Markt 15, 01723 Wilsdruff

Tel.: 035204 48049

Wilandes-Apotheke, Nossener Straße 18a,

01723 Wilsdruff Tel.: 035204 274990

Raben-Apotheke, Nordstraße 1, 01734 Rabenau

Tel.: 0351 6495105

St. Michaelis Apotheke, Freiburger Straße 79,

01723 Mohorn Tel.: 035209 29265

Grund-Apotheke, An der Spinnerei 8,

01705 Freital Tel.: 0351 6441490

Bären-Apotheke, Dresdner Straße 287, 01705

Freital Tel.: 0351 6494753

Stadt-Apotheke, Dresdner Straße 229,

01705 Freital Tel.: 0351 641970

Windberg-Apotheke, Dresdner Straße 209,

01705 Freital Tel.: 0351 6493261

Apotheke im Gutshof, Gutshof 2, 01705 Freital

Tel.: 0351 6585899

Central-Apotheke, Dresdner Straße 111,

01705 Freital Tel.: 0351 6491508

Glückauf-Apotheke, Dresdner Straße 58,

01705 Freital Tel.: 0351 6491229

Stern-Apotheke, Glück-Auf-Straße 3, 01705

Freital Tel.: 0351 6502906

Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11,

01723 Kesselsdorf Tel.: 035204 394222

• Notrufe

Feuerwehr und Rettungsdienst 112

Leitstelle 0351 501210

Notfall-Gehörlosenfax 0351 8155130

Gift-Informationszentrum 0361 730730

Polizei 110

Bei Störungen der öffentlichen Sicherheit:

zu den Dienstzeiten

der Stadtverwaltung Freital:

Ordnungsamt 0351 6476222

sonst:

Polizeirevier Freital 0351 647260

Bürgerpolizisten 0351 6472670



Der schnelle Service

Taxizentrale Freital **Taxi**
 e. Genossenschaft, Dresdner Straße 124, 01705 Freital
Tel. 0351-6 49 49 49
 E-Mail: info@taxi-freital.de
 Taxifahrten außerhalb dieser Zeit bitte bis 18 Uhr tel. o. per Mail anmelden!

KOROM
 BESTATTUNGSINSTITUT

EINMAL VERLÄSST
 JEDER DAS FELD.
 WIR BERATEN SIE
 ZU LEBZEITEN GENAUSO
 WIE IM TRAUERFALL.

Poisentalstr. 3 · 01705 Freital
0351 - 649 24 56
www.bestattungsinstitut-korom.de

Ihr
Geschäftskunden-
komplettpaket

- ✓ 500 Visitenkarten
- ✓ 1.000 Briefbogen DIN A4
- ✓ 1.000 Briefumschläge bedruckt;
 DIN lang mit Fenster
- ✓ Gestaltung inklusive
- ✓ Versand frei Haus

Exklusiv zum Sparpreis von:
375,00 EUR
 inkl. MwSt.

LINUS WITTICH Medien KG
 An den Steinenden 10
 04916 Herzberg (Elster)
 Tel. 03535 489-0
info@wittich-herzberg.de

SCHMUCK - ANKAUF
Juwelier Netz kauft
 Gold - Silber, Rubine/Granat/Koralle/
 Opale, Brillantschmuck,
 neu & alt, aus Erbschaften
 Chemnitzer Str. 92, 01187 Dresden
Tel. (03 51) 4 71 30 10
 Geschäftszeiten: Mo./Di./Do./Fr. 10 - 18 Uhr
 Mi. 13 - 18 Uhr, Sa 10 - 12 Uhr

EXTREM GÜNSTIG
ONLINE DRUCKEN

www.LW-flyerdruck.de

Selber online buchen oder einfach Anfragen:
 Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de

Wichtiges im Steuerrecht!
 Wussten Sie schon, dass ...

Sie Ihre selbst erstellte Steuererklärung für 2018 bis zum 31.07.2019 beim Finanzamt einreichen müssen? Nehmen Sie steuerberatende Dienstleister in Anspruch ist die Abgabefrist der 28.02.2020. Begründet kann das Finanzamt Ihre Erklärung auch vorzeitig anfordern. Für jeden angefangenen Monat einer Verspätung berechnet das Finanzamt automatisch bei Nachzahlung 0,25 % des Nachzahlungsbetrages, mindestens 25 €.

Sie werden fachlich informiert durch: →

Steuererklärung
Jahresabschlüsse
FIBU und Lohn

J. STEINBACH
 STEUERBERATUNGS-
 GESELLSCHAFT MBH

- steuerl. Optimierung
- Finanz- u. Zuschussberatung
- betriebswirtschaftl. Beratung
- Existenzgründer-Beratung

StB Jochen Steinbach
 Burgwartstraße 6
 01705 Freital
 Telefon: 03 51-6 41 98-0
www.steuerbuero-Freital.de

Unser Wissen ist Ihr Gewinn.

Reisebüro Reisezeit **Im Reisebüro gebucht ist sicher gebucht! 😊**

Erholende Auszeit für Groß & Klein
 23. - 30.06.2019
 Jerzens im Pitztal
 Hotel Alpenroyal****
 DZ/HP
p.P. 409,- EUR

- 100 km Wanderwege
- auf 1.107 m Höhe
- WLAN incl.

Amerikas Westen auf eigene Faust erleben! - Mietwagenrundreise
 01. - 14.06.2019
 incl. Flug ab/bis Frankfurt
 incl. alle Hotelübernachtungen
 incl. Mietwagen + Vers.
 incl. Kosten für ESTA
p.P. 2.099,- EUR

- mit Los Angeles, San Francisco, Las Vegas, Grand Canyon u. v. m.

Highlights am Polarkreis 2
 AIDA Sol
 11. - 28.06.2019
 ab Hamburg
 Innenkabine
 Vario

p.P. 2.199,- EUR

Reisebüros Reisezeit im Gutshof 2 in 01705 Pesterwitz & in der Grumbacher Str. 18, 01723 Kesselsdorf
 Tel.: 0351 - 6 555 333 E-Mail: info@reisezeit-gbr.de Tel.: 035204 - 28 56 56 E-Mail: urlaub@reisezeit-gbr.de



Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentlicher Beschluss des Technischen und Umweltausschusses vom 21. März 2019

Beschluss-Nr.: 028/2019

Der Technische und Umweltausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt die Vergabe des Bauvorhabens – Neubau Stauraumkanal Poisenttalstraße incl. Anteil Los 1 – mit einer verbindlichen Angebotssumme in Höhe von 469.332,49 Euro an die Firma Arndt Brühl GmbH, Tief- und Straßenbau, Dresdner Straße 9, 01705 Freital.

Ortschaftsrat Kleinnaundorf

Einladung

Am 15. April 2019 findet ab 19.30 Uhr in der Kindertagesstätte „Wurzelzweige“, Meßweg 1, eine Sitzung des Ortschaftsrates Kleinnaundorf mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Einwendungen der Niederschrift der Ortschaftsratsitzung vom 18. März 2019
3. Informationen und Anfragen
4. Bürgersprechstunde

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Käfer
Ortsvorsteher

Öffentliche Zahlungsaufforderung

Die Stadtverwaltung Freital weist darauf hin, dass am **15. Mai 2019** folgende Abgaben zur Zahlung fällig werden:

Grundsteuer A **2. Quartal 2019**
Grundsteuer B **2. Quartal 2019**
Vorauszahlungen Gewerbesteuer
2. Quartal 2019

Es wird darauf hingewiesen, dass für die **Grundsteuer A und B** für das Jahr 2019 im Regelfall kein neuer Steuerbescheid erlassen wird. Der Zahlbetrag für das zweite Quartal 2019 entspricht damit in der Regel den zuletzt festgesetzten Beträgen. Für **Vorauszahlungen zur Gewerbesteuer** sind dagegen die Bestimmungen

im aktuellen Steuerbescheid maßgebend. Für bargeldlose Zahlungen verwenden Sie bitte die folgenden Bankverbindungen:

IBAN: DE72 8505 0300 3021 0001 76

BIC: OSDDDE81XXX

Ostsächsische Sparkasse Dresden

oder

IBAN: DE96 1203 0000 0001 2009 14

BIC: BYLADEM1001

Deutsche Kreditbank AG (DKB)

Bei Überweisungen ist in jedem Fall die im letzten Steuerbescheid ausgewiesene Personenummer (PSK) anzugeben.

Zahlungen können auch in bar oder mittels **EC-Karte** während der Kassenstunden in der Stadtkasse im Rathaus Deuben, Dresdner Straße 212 in 01705 Freital geleistet werden:

Mo., Di., Do., Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr
sowie
Di. und Do. 14.00 bis 18.00 Uhr.

Es wird darum gebeten, den Zahlungstermin fristgerecht einzuhalten. Dadurch kann das Entstehen von Mahngebühren und Säumniszuschlägen vermieden werden. Bei Fristversäumnis werden die ausstehenden Beträge angemahnt und bei weiterer Säumnis die Vollstreckung veranlasst.

Es ist sinnvoll, die Vorteile der Teilnahme am Lastschriftverfahren zu nutzen. Für die erstmalige Teilnahme am Lastschriftverfahren ist die Erteilung eines SEPA-Lastschrift-Mandates notwendig, das entsprechende Formular ist bei der Stadtverwaltung Freital erhältlich oder kann von der Internetseite www.freital.de, Rathaus, Formulare bezogen werden. Es ist zu beachten, dass das SEPA-Lastschriftmandat unbedingt im Original, handschriftlich unterschrieben und persönlich bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 212 in Freital oder per Post an die Stadtverwaltung Freital, Postfach 1570 in 01691 Freital eingereicht werden muss. Die Übermittlung per E-Mail, Fax oder dergleichen ist nicht zulässig. Wir bitten diesbezüglich um Ihr Verständnis.

Änderungen von Namen, Anschriften oder Bankverbindungen sind bitte unter Angabe der Personenummer rechtzeitig mitzuteilen.

Freital, den 21.03.2019

gez. Funk
Amtsleiter Finanzverwaltung

Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament, die Wahl des Kreistages Sächsische Schweiz- Osterzgebirge, des Stadtrates der Großen Kreisstadt Freital sowie der Ortschaftsräte Kleinnaundorf, Pesterwitz, Weißig und Wurgwitz am 26. Mai 2019

1. Das Wählerverzeichnis für alle oben genannten Wahlen für die Stadt Freital wird in der Zeit vom

6. Mai 2019 bis 10. Mai 2019
(20. bis 16. Tag vor der Wahl)

während der allgemeinen Öffnungszeiten

Mo. 8.00 bis 12.00 Uhr

Di. 8.00 bis 12.00 Uhr und
14.00 bis 18.00 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 8.00 bis 12.00 Uhr und
14.00 bis 18.00 Uhr

Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr

bei der Stadtverwaltung Freital, **Rathaus Deuben, Dresdner Straße 212, 01705 Freital, Briefwahlbüro im Zimmer 002**

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Das Briefwahlbüro ist **barrierefrei zugänglich**. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Die Einsichtnahme kann sich auch auf die Eintragung anderer Personen erstrecken, wenn derjenige, der Einsicht nehmen möchte, Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich die Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister eine Auskunftssperre gemäß § 51 BMG eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. Mai 2019 bis spätestens



10. Mai 2019, **bei der Wahlbehörde der Stadt Freital, Briefwahlbüro, Dresdner Straße 212 in 01705 Freital** Einspruch einlegen beziehungsweise einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen.

Der Einspruch beziehungsweise der Antrag auf Berichtigung kann schriftlich oder mündlich als Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen.

Für das Einspruchs- beziehungsweise Berichtigungsverfahren gelten die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes sowie der Kommunalwahlordnung des Freistaates Sachsen beziehungsweise die Bestimmungen des Europawahlgesetzes und der Europawahlordnung.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. Mai 2019, dem 21. Tag vor der Wahl, eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein
- für die **Europawahl** hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
 - für die **Kommunalwahl** hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für ihn zuständigen Wahlgebiets in der Stadt Freital

oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhalten auf Antrag
- 5.1 die in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten.
- 5.2 die nicht in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten,
- a) wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Uni-

onsbürgern nach § 17 a Abs. 2 der Europawahlordnung bis zum 5. Mai 2019, dem 21. Tag vor der Wahl oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum 10. Mai 2019, dem 16. Tag vor der Wahl versäumt haben,

- b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist, bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17 a Abs. 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung, entstanden ist,
- c) wenn ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

5.3 Wahlscheinanträge können ab dem 29. April 2019 beim Briefwahlbüro im Rathaus Deuben, Zimmer 002, Dresdner Straße 212 in 01705 Freital schriftlich oder mündlich gestellt werden.

Die Schriftform gilt auch durch Telefax, Telegramm oder E-Mail als gewahrt. Der Antrag kann auch elektronisch über www.freital.de übermittelt werden. **Eine fernmündliche Antragstellung ist unzulässig.**

In dem Antrag sind Familienname, Vornamen, die genaue Anschrift des/der Wahlberechtigten sowie Geburtsdatum oder Wählerverzeichnisnummer, siehe Wahlbenachrichtigung, anzugeben.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen.

5.4 Wahlscheine können beantragt werden:

- von in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen bis zum 24. Mai 2019, dem 2. Tag vor der Wahl, 18.00 Uhr;
- von nicht in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen unter den unter Nr. 5.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Voraussetzungen bzw. von Personen, die bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen können, bis zum Wahltag, 15.00 Uhr.

Verlorene und nicht rechtzeitig zugegangene Wahlscheine werden nicht ersetzt.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr ein neuer Wahlschein erteilt werden.

6. Dem Wahlschein sind beizufügen
- a) bei der Europawahl:
- der amtliche Stimmzettel,
 - der amtliche blaue Stimmzettelumschlag,
 - der amtliche, mit der vollständigen Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehene rote Wahlbriefumschlag und
 - das Merkblatt zur Briefwahl.
- b) bei den Kommunalwahlen:
- die amtlichen Stimmzettel,
 - der amtliche Stimmzettelumschlag,
 - der amtliche, mit der vollständigen Anschrift der Gemeinde, der Bezeichnung der Ausgabestelle des Wahlscheines, der Nummer des Wahlscheines, den zuständigen Wahlbezirk, gegebenenfalls Wahlkreis, falls mehrere bestehen, versehene und freigemachte Wahlbriefumschlag sowie
 - das Merkblatt zur Briefwahl.
7. Wer einen Wahlschein hat, kann durch Stimmabgabe bei persönlicher Abholung der Wahlunterlagen an Ort und Stelle oder in einem beliebigen Wahlbezirk des zuständigen Wahlkreises/ Wahlgebiets oder durch Briefwahl wählen.

Wer durch Briefwahl wählt, muss den Wahlbriefumschlag mit den Briefwahlunterlagen rechtzeitig an die jeweils darauf angegebene Anschrift abgeben oder versenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr einght.

Nähere Hinweise sind dem Merkblatt zur Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übergeben wird, zu entnehmen.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person **nicht mehr als vier Wahlberechtigte** vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich



von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

8. Die Briefwahl kann auch direkt im Briefwahlbüro, Rathaus Deuben, Zimmer 002, Dresdner Straße 212 in 01705 Freital durchgeführt werden. Das Briefwahlbüro ist vom 29. April 2019 bis 24. Mai 2019 wie folgt geöffnet:
Mo. und Fr., 8.00 bis 12.00 Uhr
Di. und Do., 8.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr.

Am 24. Mai 2019 ist das Briefwahlbüro von 8.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Außerhalb dieser Öffnungszeiten ist die Briefwahl nach vorheriger Terminabsprache möglich. Sie erreichen das Briefwahlbüro unter Tel.: 0351 6476-513/-514 oder per E-Mail unter: wahl@freital.de.

9. Diese Bekanntmachung ist zugleich die datenschutzrechtliche Information der Betroffenen im Sinne von Artikel 13 der Datenschutz-Grundverordnung über die für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses und für die Erteilung eines Wahlscheins verarbeiteten personenbezogenen Daten:

- 9.1 a) Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs auf der Grundlage von Artikel 6 Abs. 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Abs. 1 des Bundeswahlgesetzes und den §§ 14 bis 17b, §§ 20 bis 22 der Europawahlordnung sowie i.V.m. § 4 des Kommunalwahlgesetzes und § 9 der Kommunalwahlordnung.

- b) Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages auf der Grundlage von Artikel 6 Abs. 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Abs. 2 des Bundeswahlgesetzes und den §§ 24 bis 29 der Europawahlordnung sowie i.V.m. § 5 Abs. 1 des Kommunalwahlgesetzes und den §§ 12 und 13 der Kommunalwahlordnung.

- c) Haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so erfolgt die Verarbeitung der von Ihnen und dem Bevollmächtigten in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Prüfung der Bevollmächtigung und der Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen auf der Grundlage von Artikel 6 Abs. 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. mit § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Abs. 2 des Bundeswahlgesetzes und § 26 Abs. 3, § 27 Abs. 5 der Europawahlordnung sowie i.V.m. § 5 Abs. 1 des Kommunalwahlgesetzes und den § 13 Abs. 2, § 14 Abs. 4 und 6 der Kommunalwahlordnung.

- d) Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 27 Abs. 6 der Europawahlordnung, § 14 Abs. 8 der Kommunalwahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 27 Abs. 8 der Europawahlordnung, § 14 Abs. 11 der Kommunalwahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 14 Abs. 4 Satz 5 der Kommunalwahlordnung.

- 9.2 Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung beziehungsweise Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.

- 9.3 Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Stadt. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind: IfDDS GmbH – Institut für Datenschutz und Datensicherheit GmbH

Ralko Nebelung
Datenschutzbeauftragter
Strehleener Straße 14
01069 Dresden

Internet: www.freital.de/datenschutz

- 9.4 Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins

ist Empfänger der personenbezogenen Daten für die Europawahl der Kreiswahlleiter unter der Postanschrift: Postfach 10 02 53/54 in 01782 Pirna, für die Kommunalwahlen das Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Postanschrift: Postfach 10 02 53/54 in 01782 Pirna, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde. Im Verfahren der Wahlprüfung/Wahlanfechtung können auch die zuständigen Rechtsaufsichtsbehörden, die Verwaltungsgerichte sowie der Sächsische Verfassungsgerichtshof, im Fall von Wahlstraftaten auch die Strafverfolgungsbehörden und andere Gerichte Empfänger der personenbezogenen Daten sein.

- 9.5 Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse der ungültigen Wahlscheine sowie Verzeichnisse über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, soweit nicht gemäß § 83 Abs. 2 der Europawahlordnung, § 62 Abs. 2 der Kommunalwahlordnung
- der Bundeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet,
 - die Entscheidung über die Gültigkeit der Kommunalwahl noch angefochten ist oder
 - sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.

- 9.6 Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten laut Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung
- Recht auf Löschung personenbezogener Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten laut Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Abs. 1 des Bundeswahlgesetzes i.V.m. § 20 der Europawahlordnung; § 4 Abs. 2 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 8 Abs. 2 und 3 der Kommunalwahlordnung, durch die Vorschriften über den



Einspruch und die Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Abs. 1 des Bundeswahlgesetzes i.V.m. §§ 21 und 22 der Europawahlordnung; § 4 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung i.V.m. § 9 Abs. 1 der Kommunalwahlordnung und die Lösungsfristen (siehe Punkt 9.5).

9.7 Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Ihre Beschwerde an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten unter der Postanschrift: Sächsischer Datenschutzbeauftragter, Postfach 12 00 16, 01001 Dresden oder per E-Mail an: saechsdsb@slt.sachsen.de richten.

Freital, den 01.04.2019

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital am Sonntag, dem 26. Mai 2019

Der Gemeindevwahlausschuss hat folgende Wahlvorschläge zugelassen:
Stadt Freital

Lfd. Nr.	Bezeichnung des Wahlvorschlags	mit (Anzahl)
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	32 Bewerbern
2	Bürger für Freital	15 Bewerbern
3	DIE LINKE (DIE LINKE)	11 Bewerbern
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	17 Bewerbern
5	Alternative für Deutschland (AfD)	21 Bewerbern
6	Bündnis 90/Die Grünen (Grüne)	10 Bewerbern
7	Nationaldemokratische Partei Deutschland (NPD)	1 Bewerber
8	Freie Demokratische Partei (FDP)	12 Bewerbern
9	Freie Wähler Freital e.V. (FWF)	25 Bewerbern

Es wird Verhältniswahl durchgeführt.

Die Angaben zu den einzelnen sich bewerbenden Personen ergeben sich aus der nachfolgend abgedruckten Anlage.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Anlage zur Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital am 26. Mai 2019

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

1) Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Rülke, Martin	Schulleiter (freier Träger)	1982	Kurt-Heilbut-Straße 6	Freital
2	Müller, Jörg	Raumausstatter	1961	Friedenshöhe 10	Freital
3	Üregi, Steffen	Verwaltungsbeamter	1970	Steigerstraße 39	Freital
4	Ebert, Jutta Maria	Angestellte	1953	Am Sonnenhang 26	Freital
5	Weigel, Heidrun	Diplom-Ingenieurin	1947	Deubener Weg 25	Freital
6	Koch, Matthias	Diplom-Ingenieur	1963	Schulstraße 2 a	Freital
7	Druhm, Heike	Erzieherin	1966	Am Graben 9	Freital
8	Käfer, Thomas	Geprüfter Vermögensberater	1966	Dresdner Landstraße 42	Freital
9	Heisig, Sven	Feuerwehrmann	1965	Am Dorfplatz 30	Freital
10	Eismann, Jana	Referentin	1981	Kleine Gasse 5	Freital
11	Dr. med. Darmstadt, Franziska	Ärztin	1966	Erreichbarkeitsanschrift: Dresdner Straße 56	Freital
12	Mahoche, Candido	Braumeister	1958	Am Dathepark 7	Freital
13	Dimter, Klaus	Diplom-Ingenieur	1944	Poisentalstraße 87 a	Freital
14	Schütze, Marina	FA für Schreibtechnik	1958	Am Mittelweg 10	Freital
15	Maschek, Christoph	Diplom-Ingenieur	1966	Am Burgwartsberg 13 a	Freital
16	Störmer, Andreas	Filialdirektor	1980	Kohlenstraße 41 c	Freital
17	Oberländer, Steffen	Geschäftsführer	1963	Schillerstraße 9	Freital
18	Dr. Bihler, Eckhard	Diplom-Ingenieur	1953	Wurgwitzer Straße 5	Freital
19	Fischer, Christian	Pressesprecher	1972	Schulweg 1 b	Freital
20	Müller, Fabian	Raumausstatter	1999	Friedenshöhe 10	Freital
21	Quosdorf, Florian	Auszubildender	1992	Schweinsdorfer Straße 13	Freital
22	Gilge, Jens	Angestellter	1970	Gitterseer Straße 20f	Freital
23	Darmstadt, Johannes	Student	1999	Erreichbarkeitsanschrift: Dresdner Straße 56	Freital
24	Fischer, Jörg	Angestellter	1979	An der Kleinbahn 3	Freital
25	Bernhardt, Marc	Agraringenieur	1986	Lübauer Straße 3	Freital
26	Lösche, Mario	Bauleiter	1965	Dölzschener Straße 13	Freital
27	Höhne, Erik	Student	1998	Oberhermsdorfer Straße 42 b	Freital
28	Behnisch, Mirko	Versicherungsmakler	1968	Am Weinberg 6	Freital
29	Handke, Sebastian	Student	1995	Braunsdorfer Straße 2	Freital
30	Richter, Tobias	Bankfachwirt	1996	Am Dathepark 2	Freital
31	Prielipp, Sven	Filialdirektor	1975	Wurgwitzer Straße 8	Freital
32	Wimmer, Martin	Student	1995	Dresdner Straße 127	Freital



Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

2) Bürger für Freital

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Meyer, Chris	Versicherungsmakler	1965	Hohe Lehne 8	Freital
2	Dr.-Ing. Wasner, Olaf	Dozent, Rentner	1940	Südstraße 1	Freital
3	Meyer, Norbert	Rechtsanwalt	1965	Turnerweg 7	Freital
4	Schneider, Wolfgang	Rentner	1952	Am Mittelweg 3	Freital
5	Tschirner, Lars	Bädermeister	1972	Am Pulverturm 74	Freital
6	Neumann, René	Beamter	1965	Obernaundorfer Straße 3	Freital
7	Müller, Hans-Gunther	Rentner	1949	Tulpenstraße 10	Freital
8	Liebhold, Heike	Erzieherin	1965	Kohlenstraße 14 c	Freital
9	Steinke, Andreas	Geschäftsführer	1962	Sonnenleite 7	Freital
10	Schütz, Steffen	Bauunternehmer	1964	Schöne Aussicht 23	Freital
11	Kahlert, Katrin	Verkäuferin	1984	Gabelsberger Straße 5	Freital
12	Simon, Christian	Dipl.-Ing. Elektrotechnik	1967	Gitterseer Straße 27 a	Freital
13	Aßmann, Steffen	Dipl.-Designer	1963	Lessingstraße 8	Freital
14	Fischer, Robert	Dipl.-Betriebswirt (BA)	1981	Südstraße 1 b	Freital
15	Wasner, Robert	Alltagsbegleiter	1964	Südstraße 1	Freital

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

3) DIE LINKE (DIE LINKE)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Heinzmann, Peter	Diplominformatiker	1949	Glück-Auf-Straße 6 c	Freital
2	Wachsmuth, Nicole	Betreuerin	1988	Dresdner Straße 190	Freital
3	Willing, Roland Kurt	Angestellter	1968	Rudeltstraße 61	Freital
4	Häupel, Bettina	Psychotherapeutin	1955	Auf der Scheibe 7	Freital
5	Mumme, Jörg	Polizeibeamter	1963	Oststraße 60	Freital
6	Brachtel, Steffi	Angestellte bei einem Reiseveranstalter	1975	Weißiger Hang 6 a	Freital
7	Neumann, Torsten	Pflegefachkraft	1977	Weststraße 5	Freital
8	Hanke, Jörg	Koch	1956	Rotkopf-Görg-Straße 10	Freital
9	Dr. Müller, Hans	Rentner	1936	Dresdner Straße 91	Freital
10	Müller, Peter	Rentner	1941	Oppelstraße 2 b	Freital
11	Schütz, Gerd Peter	Krautfahrer	1953	Hermann-Henker-Straße 5	Freital

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

4) Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Wolframm, Klaus Dieter	selbst. Schornsteinfegermeister	1959	Hinterstraße 4	Freital
2	Forberg, Daniela	Rechtsfachwirtin	1979	Krug-von-Nidda-Straße 12	Freital
3	Retz, Harry	Versicherungsmakler	1954	Reichardstraße 18	Freital
4	Käsemodel, Thomas	Maschinen- und Anlagenmonteur	1961	Hainsberger Straße 50	Freital
5	Pietzsch, Dominic	Designer	1980	Hainleite 9	Freital
6	Specht, Günter	Geschäftsführer	1964	Am Pulverturm 65	Freital
7	Petrenz, Steffen	Bildhauer	1962	Pestalozzistraße 7	Freital
8	Dr. Thäder-Voigt, Andrea	Biologin	1978	Krug-von-Nidda-Straße 5	Freital
9	Dr.-Ing. Bräunig, Jan	Maschinenbauingenieur	1982	Am Pulverturm 61	Freital
10	Wätzig, Katja	wiss. Mitarbeiterin	1982	Hohe Straße 29 b	Freital
11	Kunze, Frank	Gewerkschaftssekretär	1955	Zöllmerner Straße 11 a	Freital
12	Pollack, Margit	Verwaltungsangestellte	1944	Am Dathepark 13	Freital
13	Mosch, Sindy	wiss. Mitarbeiterin	1980	Oststraße 67	Freital
14	Renz, Doris	Juristin	1949	Freitaler Straße 5	Freital
15	Beyer, Simon	staatl. geprüfter Techniker	1976	Glückaufweg 4	Freital
16	Thomas, Elfrun	Lehrerin	1949	Bürgerstraße 12	Freital
17	Grabowski, Helmut	Diplom Mathematiker	1935	Pappermannstraße 18	Freital



Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

5) Alternative für Deutschland (AfD)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Zscherper, Michael	selbstständiger IT-Berater	1969	Lilienthalstraße 5	Freital
2	Just, Andreas	Hausverwalter	1956	Kohlenstraße 27	Freital
3	Endert, Jan	Student	1997	Uferstraße 8	Freital
4	Lange, Ingrid	Rentnerin	1950	Pennricher Straße 22	Freital
5	Schulz, Andreas	Rentner	1960	Forstweg 6	Freital
6	Rackwitz, Uwe	Organisationsberater	1967	Dorfstraße 11 c	Freital
7	Zwerg, Daniela	Unternehmerin	1970	Döhlener Hang 1	Freital
8	Frost, Steffen	Dipl.-Ing. für Verfahrenstechnik	1959	Niedere Straße 4	Freital
9	Dylla, Mathias	Uhrmachermeister	1963	Wilsdruffer Straße 112	Freital
10	Seyfried, René	Unternehmer	1975	Siedlung 15	Freital
11	Zwerg, Jan-Oliver	Unternehmer	1965	Döhlener Hang 1	Freital
12	Zscherper, Heike	Dipl.-Betriebswirtin f. Hotelwesen	1970	Lilienthalstraße 5	Freital
13	Henzel, Yvonne	Verkäuferin	1977	Coschützer Straße 26	Freital
14	Frost, Ute-Maria	Pharmazie-Ingenieurin	1959	Niedere Straße 4	Freital
15	Scheider, Georg-Christoph	Dipl. Kaufmann	1976	Otto-Dix-Straße 30	Freital
16	Schmieder, Dietmar	Rentner	1943	Meßweg 18	Freital
17	Nitzsche, Dietmar	Rentner	1951	Schachtstraße 79	Freital
18	Heger, Torsten	Polizeibeamter	1971	Poisentalstraße 199	Freital
19	Prinz, Thomas	Gerichtsmediziner	1971	Brückenstraße 21	Freital
20	Döhnert, Mario	Podologe	1963	Burgwartstraße 64 b	Freital
21	Langer, Ralf	Unternehmer	1973	Am Pfaffengrund 3	Freital

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

6) Bündnis 90/Die Grünen (Grüne)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Kummer, Ines	Büroleiterin MdL-Büro	1962	Paul-Büttner-Straße 9	Freital
2	Weiner, Holger	Gartenbauingenieur	1963	Poisentalstraße 125	Freital
3	Engelmann, Lydia	Studentin	1990	Somsdorfer Straße 3	Freital
4	Hecker, Robert	Vertriebsmitarbeiter	1985	Saalhausener Straße 10	Freital
5	Timmann, Anja	Rechtsanwältin	1965	Wehrstraße 27	Freital
6	Trutschler, Stefan	Medienunternehmer	1961	Wehrstraße 27	Freital
7	Gunkel, Anneliese	Rentnerin	1947	Hohe Lehne 25	Freital
8	Schanze, Erik	Softwareentwickler	1974	Pappermannstraße 48	Freital
9	Kummer, Anne-Kathrin	Auszubildende	1993	Richard-Wagner-Platz 2	Freital
10	Zeibig, Grit	Projektsachbearbeiterin	1972	Gitterseer Straße 22 a	Freital

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

7) Nationaldemokratische Partei Deutschland (NPD)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Zeuner, Wolf-Jürgen	Maschinenführer	1961	Robert-Koch-Straße 16	Freital

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

8) Freie Demokratische Partei (FDP)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Brandau, Lothar	Bauingenieur	1950	Leisnitz 33 c	Freital
2	Klyscz, Thomas	Geschäftsführer	1975	Steigerstraße 22	Freital
3	Knauth, Cornelia	Chemieingenieurin	1988	Unterstraße 6 b	Freital
4	Weinholtz, Peter	Richter	1957	Poisentalstraße 47	Freital
5	Klyscz, Isabel	Diplom-Betriebswirtin (BA)	1986	Steigerstraße 22	Freital
6	Epperlein, Christian	Werkzeugmacher i. R.	1950	Siedlung 21	Freital
7	Lappe, Jens-Uwe	Ingenieur-Ökonom	1960	Bannewitzer Straße 18	Freital
8	Mehlhose, Ralf	Vermessungsingenieur i. R.	1942	Hohe Straße 50	Freital
9	Fleischer, Thomas	Bauleiter	1976	Wartburgstraße 19	Freital
10	Weise, Antje	Planerin Projektentwicklung (Dipl.-Ing.)	1977	Müllers Weg 8	Freital
11	Wünsche, Aline	Touristikerin	1982	Poisentalstraße 101	Freital
12	Beck, Uwe	Diplomlehrer	1963	Rotkopf-Görg-Straße 106 a	Freital



Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

9) Freie Wähler Freital e.V. (FWF)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Ort
1	Gliemann, Frank	Hotelier	1959	Gitterseer Straße 30	Freital
2	Mihály-Anastasio, Claudia	Unternehmerin	1974	Poisentalstraße 6	Freital
3	Frenzel, Alexander	Unternehmer	1983	Am Dorfplatz 20	Freital
4	Jonas, Uwe	Angestellter	1973	Zum Weinberg 1	Freital
5	Vogt, Thomas	Selbstständiger	1983	Schachtweg 2 b	Freital
6	Gallin, David	Selbstständiger	1990	Weißiger Straße 7	Freital
7	Wirth, Tobias Tilo	Unternehmer	1987	Paul-Büttner-Straße 7	Freital
8	Neuber, René	medizinische Pflegefachkraft	1983	Weißiger Hang 1 e	Freital
9	Gliemann, Daniel	Gas-Wasser Installateur	1980	Gemeindeweg 23	Freital
10	Anastasio, Chiara-Isabella	Selbstständige	2000	Poisentalstraße 6	Freital
11	Weinlich, Matthias	Unternehmer	1975	Clemens-Hanusch-Weg 2	Freital
12	Urban, Tommy	Bundeswehrsoldat	1989	Heinrich-Heine-Straße 1 c	Freital
13	Mihály, Beate	Rentnerin	1944	Krönertstraße 10	Freital
14	Wiesner, Philipp	Selbstständiger	1997	Dresdner Straße 95 a	Freital
15	Bielig, Mario	Projektmanager	1955	Otto-Dix-Straße 40	Freital
16	Oettelt, Ilka	Unternehmensberaterin	1959	Dresdner Straße 160	Freital
17	Nötzel, Nino	Selbstständiger	1997	Bannewitzer Straße 20	Freital
18	Kuhring, Robert	Selbstständiger	1984	Uferstraße 8	Freital
19	Hauptmann, Heiko	Gastwirt	1962	An der Weißeritz 25	Freital
20	Bart, Johannes	Angestellter	1983	Glück-Auf-Straße 7 c	Freital
21	Knauer, Annett	Unternehmerin	1970	Altburgk 65	Freital
22	König, Uwe	Betriebswirt	1964	Schweinsdorfer Straße 71	Freital
23	Grafe, Tilo	Selbstständiger	1962	Weißiger Straße 84	Freital
24	Made, Ralf	Selbstständiger	1970	Dresdner Straße 257	Freital
25	Scheunemann, Kerstin	Sekretärin	1969	Dresdner Straße 123	Freital

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Kleinnaundorf am Sonntag, dem 26. Mai 2019

Der Gemeindevwahlausschuss hat folgenden Wahlvorschlag zugelassen:

Ortschaft Kleinnaundorf

Lfd. Nr.	Name des Wahlvorschlags	mit (Anzahl)
1	Freie Bürger Kleinnaundorf	8 Bewerbern

Es kann jede in der Ortschaft wählbare Person gewählt werden.

Es findet Mehrheitswahl ohne Bindung an die Wahlvorschläge statt.

Die Angaben zu den einzelnen sich bewerbenden Personen ergeben sich aus der nachfolgend abgedruckten Anlage.

Freital, 1. April 2019

Rumberg

Oberbürgermeister

Anlage zur Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Kleinnaundorf am 26. Mai 2019

Ortschaft Kleinnaundorf

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

1) Freie Bürger Kleinnaundorf

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Stadt
1	Käfer, Thomas	Vermögensberater	1966	Dresdner Landstraße 42	Freital
2	Peschel, Bernd	Fahrdienstleiter	1971	Am Alten Bahnhof 1	Freital
3	Böttcher, Robert	Arbeitslos	1989	Steigerstraße 29	Freital
4	Böttcher, Harri	Schlosser	1962	Steigerstraße 29	Freital
5	Plaschkies, Olaf	Ingenieur	1963	Bergweg 3	Freital
6	Pellmann, Karin	Rentnerin	1947	Friedensstraße 8	Freital
7	Demel, Cornelia	Bürokauffrau	1989	Hoher Plan 6	Freital
8	Just, Andreas	Hausverwalter	1956	Kohlenstraße 27	Freital



Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Pesterwitz am Sonntag, dem 26. Mai 2019

Der Gemeindevwahlausschuss hat folgenden Wahlvorschlag zugelassen:
Ortschaft Pesterwitz

Lfd. Nr.	Name des Wahlvorschlags	mit (Anzahl)
1	Bündnis für Pesterwitz	15 Bewerbern

Es kann jede in der Ortschaft wählbare Person gewählt werden.

Es findet Mehrheitswahl ohne Bindung an die Wahlvorschläge statt.

Die Angaben zu den einzelnen sich bewerbenden Personen ergeben sich aus der nachfolgend abgedruckten Anlage.

Freital, 1. April 2019

Rumberg

Oberbürgermeister

Anlage zur Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Pesterwitz am 26. Mai 2019

Ortschaft Pesterwitz

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

1) Bündnis für Pesterwitz

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Stadt
1	Schneider, Wolfgang	Rentner	1952	Am Mittelweg 3	Freital
2	Bernert, Grit	Verwaltungsangestellte	1968	Am Sportplatz 12	Freital
3	Grohmann, Lutz	Landschaftsarchitekt	1962	Weinbergblick 4	Freital
4	Renz, Doris	Juristin	1949	Freitaler Straße 5	Freital
5	Steinke, Andreas	Geschäftsführer	1962	Sonnenleite 7	Freital
6	Dr. Braun, Barbara	Architektin	1961	An der Winzerei 1 a	Freital
7	Schütz, Steffen	Selbstständiger	1964	Schöne Aussicht 23	Freital
8	Voigt, Simone	Marketing Managerin	1975	Lärchenweg 1	Freital
9	Dr. Schaufuß, Jürgen	Rentner	1954	Am Burgwartsblick 25	Freital
10	Jonas, Uwe	Angestellter im Verwaltungsbereich	1973	Zum Weinberg 1	Freital
11	Geiser, Robert	Lehrer	1958	Freitaler Straße 10 a	Freital
12	Rönsch, Peter	Geschäftsführer	1966	Siedlerstraße 16	Freital
13	Leonhardt, Thomas	Rentner	1951	Am Sportplatz 4	Freital
14	Meixner, Detlef	Geschäftsführer	1963	Schöne Aussicht 10	Freital
15	Grohmann, Tim	Student	1988	Freitaler Straße 11	Freital

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Weißig am Sonntag, dem 26. Mai 2019

Der Gemeindevwahlausschuss hat folgenden Wahlvorschlag zugelassen:

Ortschaft Weißig

Lfd. Nr.	Name des Wahlvorschlags	mit (Anzahl)
1	Wählervereinigung Ortschaftsrat Weißig	8 Bewerbern

Es kann jede in der Ortschaft wählbare Person gewählt werden.

Es findet Mehrheitswahl ohne Bindung an die Wahlvorschläge statt.

Die Angaben zu den einzelnen sich bewerbenden Personen ergeben sich aus der nachfolgend abgedruckten Anlage.

Freital, 1. April 2019

Rumberg

Oberbürgermeister

Anlage zur Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Weißig am 26. Mai 2019

Ortschaft Weißig

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

1) Wählervereinigung Ortschaftsrat Weißig

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:



Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Stadt
1	Koch, Matthias	Geschäftsführer Ingenieurbüro	1963	Schulstraße 2 a	Freital
2	Franz, André	Servicetechniker	1970	Schulstraße 4	Freital
3	Ardelt-Klügel, Kerstin	Fotografin/Redakteurin	1963	Hauptstraße 5 b	Freital
4	Löwe, Claudia	Industriekauffrau	1975	Zur Sonnenleite 12	Freital
5	Wagner, René	IT-System-Administrator	1969	Deubener Weg 16	Freital
6	Wenzel, Ronny	Sozialarbeiter	1975	Baumschulenstraße 2	Freital
7	Hopperdietzel, Thomas	Energieelektroniker	1983	Deubener Weg 19	Freital
8	Weigel, Heidrun	Dipl. Ingenieurin i. R.	1947	Deubener Weg 25	Freital

Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Wurgwitz am Sonntag, dem 26. Mai 2019

Der Gemeindevwahlausschuss hat folgenden Wahlvorschlag zugelassen:

Ortschaft Wurgwitz

Lfd. Nr.	Name des Wahlvorschlags	mit (Anzahl)
1	Bürgerinitiative Wurgwitz (BI)	11 Bewerbern

Es kann jede in der Ortschaft wählbare Person gewählt werden.

Es findet Mehrheitswahl ohne Bindung an die Wahlvorschläge statt.

Die Angaben zu den einzelnen sich bewerbenden Personen ergeben sich aus der nachfolgend abgedruckten Anlage.

Freital, 1. April 2019

Rumberg

Oberbürgermeister

Anlage zur Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl zum Ortschaftsrat Wurgwitz am 26. Mai 2019

Ortschaft Wurgwitz

Für die oben bezeichnete Wahl wurden beim Wahlvorschlag:

1) Bürgerinitiative Wurgwitz (BI)

folgende sich bewerbende Personen zugelassen:

Lfd. Nr.	Name	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)	Stadt
1	Ebert, Jutta Maria	Angestellte	1953	Am Sonnenhang 26	Freital
2	Mayer, Norbert Otto	Kaufmann	1957	Kesselsdorfer Straße 22	Freital
3	Meinig, Mike	Einzelunternehmer	1962	Zum Hammerbach 28	Freital
4	Göbel, Immo	IT-Dienstleister	1976	Pesterwitzer Straße 24	Freital
5	Schramm, Gerd	Selbstständiger	1951	Zur Quäne 2	Freital
6	Naundorf, Lutz	Selbstständiger	1958	Morgenröthe 6	Freital
7	Keydel, Alfred Manfred	Rentner	1953	Zöllmener Straße 1	Freital
8	Meinig, Sven	Kfz-Meister	1963	Zöllmener Straße 26	Freital
9	Barthel, Frank Tilo	selbst. Zimmermann	1972	Wiesenweg 1	Freital
10	Steiniger, Mathias	Rentner	1953	Gartenstraße 29 a	Freital
11	Elsner, Falk	Elektrotechniker	1976	Oberhermsdorfer Straße 28 a	Freital



Baustellenkalender der Stadt Freital

- Arbeiten im öffentlichen Verkehrsraum -

Stand: 04.04.2019

	Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
Laufende Maßnahmen	Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476204	Grundhafter Ausbau Schachtstraße zwischen Dresdner Straße und Brücke über die DB-AG	Vollsperrung der Fahrbahn Baupause für Umleitung Luther- Straße vom 20.05. bis 30.06.2019 danach halbseitige Sperrung Fahrbahn	10.09.2018 bis Juli/August 2019
	Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476211	Neubau Gehweg Rotkopf-Görg-Straße zwischen Am Lohberg und Kleingartenanlage	Vollsperrung Gehweg und Fahrbahn	18.03.2019 bis 03.05.2019
	Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476211	Neubau Fußgängerquerungshilfe Kesselsdorfer Straße und Kreuzung Zur Wiederitz	Halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Ampelregelung	25.03.2019 bis 07.05.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Kabelverlegung Zöllmener Straße zwischen Pesterwitzer Straße und Wiesenweg einschließlich Am Weinberg in drei Abschnitten	1. Bauabschnitt: halbseitige Sper- rung Fahrbahn mit Ampelregelung 2. Bauabschnitt: Am Weinberg Vollsperrung Fahrbahn 3. Bauabschnitt: Vollsperrung Zöllmener Straße zwischen Haus- nummer 34 und Wiesenweg	Gesamtbauzeit 01.04.2019 bis 30.06.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Kabelverlegung Richard-Wagner- Straße, Richard-Wagner-Platz, Paul- Büttner-Straße und Franz-Schubert- Straße in Abschnitten	Vollsperrung Gehwege, teilweise Sperrung Fahrbahnen und Park- flächen, Vollsperrung Richard- Wagner-Platz und teilweise Paul- Büttner-Straße	01.04.2019 bis 03.05.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erneuerung Gasleitung, öffentliche Beleuchtung, Niederspannungs- und MRV-Kabel Poisentelstraße zwi- schen An der Weißeritz und Hinter- straße	Vollsperrung Gehwege, halbseitige Sperrung Fahrbahn, teilweise mit Ampelregelung, Vollsperrung Brückenstraße	02.04.2019 bis Juli 2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Kabelverlegung und Gasleitungser- neuerung Am Burgwartsblick	Vollsperrung Fahrbahn in Abschnitten	April 2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Kabelverlegung Gorbitzer Straße zwischen Hausnummer 14 bis 2	Einengung Fahrbahn	01.04.2019 bis 17.05.2019
	Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476204	Umgestaltung Neumarkt Parkplatz, Dritter Bauabschnitt	Vollsperrung der alten vier Park- reihen, Ersatzparkflächen werden ausgewiesen	08.04.2019 bis 09.08.2019
Beginnende Maßnahmen	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Neubau öffentliche Beleuchtung Rosenstraße Verbindungsweg Lübauer Straße	Halbseitige Sperrung, zeitweise Vollsperrung Fahrbahn	15.04.2019 bis 03.05.2019
	Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476211	Sanierung Asphaltdecke, Gerinne, Schachtanlagen Wilsdruffer Straße zwischen Potschappeler Rampe und Schallschutzwand	Halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Einbahnstraßenregelung, Fahrtrichtung Kesselsdorf wird über Burgwartstraße umgeleitet, einseitige Sperrung Gehweg für provisorische Befahrung	15.04.2019 bis 17.05.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Neubau Gas- und Stromleitung Dresdner Straße zwischen Platz des Friedens und Wilsdruffer Straße	Sperrung einer Fahrspur Dresdner Straße, dadurch Umleitung der Linksabbieger Richtung Wilsdruffer Straße über Dresdner Straße/Oberpesterwitzer Straße/Burgwartstraße in die bestehende Umleitung der Maßnahme Wilsdruffer Straße	15.04.2019 bis 17.05.2019
	Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Tel.: 0351 648040	Erneuerung der Trinkwasserleitung Hainleite, Opitzer Straße	Vollsperrung der Anliegerstraße	23.04.2019 bis 29.06.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Neubau öffentliche Beleuchtung und MRV-Kabel Talstraße von Haus- nummer 31/33 bis Ende Bebauung in Bauabschnitten	Vollsperrung Fahrbahn, Umfahrung über Weißig Am Walde	Mai/Juni 2019
	Technologie- und Gründerzentrum GmbH Tel.: 0351 6479710	Abbruch der Brücke DB-AG Lutherstraße im Rahmen der Erschließungsmaßnahmen F2	Vollsperrung Lutherstraße Umleitung über Schachtstraße	20.05.2019 bis 30.06.2019



	Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erneuerung Gasleitung Oberpesterwitzer Straße zwischen Ausfahrt Norma und Dresdner Straße	Vollsperrung Fahrbahn	20.05.2019 bis 05.07.2019
	Abwasserbetrieb der Stadt Freital Tel.: 0351 6479840	Kanalsanierungen Ortslage Niederhäslich: Schweinsdorfer Straße, teilweise Oststraße, Niederhäslicher Straße Ortslage Potschappel: Marktstraße, Zur Lessingschule	Jeweils im gesamten Bauzeitraum punktuelle halbseitige Sperrungen, kurzzeitige Vollsperrungen Fahrbahn und zeitweise Wegfall von Parkflächen während der Arbeitszeit	01.06.2019 bis 30.11.2019 Gesamtbauzeit
	Abwasserbetrieb der Stadt Freital Tel.: 0351 6479840	Neubau Stauraumkanal Poisentstraße zwischen Friedhofsweg und Wartburgstraße	Halbseitige Sperrung Fahrbahn Vollsperrung Fahrbahn Poisentstraße	06.06.2019 bis 05.07.2019 und 19.08.2019 bis 20.09.2019 06.07.2019 bis 17.08.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erneuerung und Anbindung Gasleitung Dresdner Straße zwischen den Kreuzungen Oberpesterwitzer Straße und Richard-Wagner-Straße	Halbseitige Sperrung Dresdner Straße mit Ampelregelung, Vollsperrung Richard-Wagner-Straße und Oberpesterwitzer Straße	08.07.2019 bis 16.08.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Kabelverlegung Krönertstraße zwischen Dresdner Straße und Lange Straße in drei Bauabschnitten	Vollsperrung Gehbahn, halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Einbahnstraßenregelung in Abschnitten, teilweise Ampelregelung	08.07.2019 bis 16.08.2019

Auskunft zu Terminen und zur Baudurchführung erteilt der jeweilige Bauherr.

Änderungen vorbehalten.

Die im Baustellenkalender aufgeführten Maßnahmen geben nur einen Teil der Gesamtmaßnahmen im Stadtgebiet wieder.

Aus terminlichen und redaktionellen Gründen können nicht alle Maßnahmen erfasst werden.

Gewerbetreibende können bei Vollsperrungen in eigener Verantwortung Schilder „Firma xyz frei“ aufstellen oder anbringen, insofern sie von den Verkehrseinschränkungen nachweislich betroffen sind. Das Aufstellen der Schilder ist im Vorfeld mit dem Stadtbauamt, Sachbereich Sondernutzung abzustimmen. Die dafür notwendigen Genehmigungen werden unbürokratisch und kostenfrei erteilt.

Kontakt für Sondernutzung

Tel.: 0351 6476212

E-Mail: stadtbau@freital.de

Anzeigen

OSTER WOCHEN

01. BIS 30. APRIL 2019

JETZT 30 TAGE TESTEN UND OSTERLICH SPAREN

WWW.MEGAFIT-FITNESS.DE

MEGA & FIT

MegaFit Frank Fullert, Mühlenstraße 10, 01705 Freital, Telefon: 0351/6415999

TV*VIDEO*HIFI*SAT*DVB-T2 HD

www.**RADIO-NAUMANN**.de

Fachgeschäft & Meisterwerkstatt · 01705 Freital · Burgker Str. 163

SERVICE 0351 - 6 49 17 68

~~SUCHEN~~
Bei uns finden Sie
Ihren neuen TV mit:

- **einfachster Bedienung**
- **hervorragendem Ton**
- **mit Lieferung**
- **„sesselfertiger“ Einstellung**

WITTICH
MEDIEN

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für
Ihre Anzeige in der nächsten Ausgabe:

anzeigen.wittich.de



Fortsetzung Titelseite

Jedes Jahr neu zu erleben: Das Mittelalterliche Osterspectaculum auf Schloss Burgk

Auch im Jahr 2019 wird die Tradition fortgesetzt und so findet vom 20. bis 22. April 2019 bereits zum 18. Mal auf Schloss Burgk das beliebte historische Osterspectaculum statt. Bei Freitalern und Besuchern der Stadt erfreut es sich großer Beliebtheit. Insgesamt gibt es viel Neues auf dem Schloßgelände zu erleben. Alle zehn Kinderaktionen auf dem Platz sind komplett kostenlos. Wie immer wird das beliebte Pony-Reiten durchgeführt. Weil dort der Andrang am größten ist, warten zusätzlich drei ganz liebe Eselchen auf die jüngsten Besucher. Für Burgfräuleins und Knappen gibt es das historische Handkurbel-Kinderkarussell und das Steinschleuderschießen. Sie können sich schminken lassen, an verschiedenen Ständen basteln und ihre Geschicklichkeit beim Bogenschießen sowie beim Messer- und Axtwerfen erproben. Außerdem können sie sich auch wieder auf dem Riesen-Spielplatz „Burgkania“ austoben.

Auch die furchtlosen „Eisen-Männer“ mit ihren Streitereien um Gold und Weiber dürfen nicht fehlen. In diesem Jahr ist die „Rittergruppe Herold“ zu erleben. Die Marktwache „Militia Nigra“ wird ihr Lager hinter dem Schloß aufschlagen. Dort ist auch der Bereich des Dohnaer Kulturvereins „Domus Donin“ zu finden. In seinem Lager wird mittelalterliches Leben aus

dem 13. Jahrhundert dargestellt. Es werden wichtige alte Handwerke gezeigt sowie historische Waffen und Gewandungen vorgeführt und erläutert.

Alle Besucherinnen und Besucher erleben den großen historischen Markt, der von vielen früher (über-)lebenswichtigen Handwerken lebt, die immer noch von „Mittelalterverrückten“ mit viel Liebe am Leben erhalten und vorgeführt werden. Viele Marketender bieten Erlesenes von allen vier Ecken der Erdscheibe feil, was Hausherrn für ihre Weiber anschaffen sollten. Erstmals ist auf dem Markt ein Buchverlag vertreten, der Justiz-Literatur aus der Dresdner Geschichte anbietet und grausame Henkerwerkzeuge vorführt.

Damit das leibliche Wohl zu seinem Recht kommt, haben mittelalterliche Tavernen alles aufgefahren, was der Magen so begehret – von deftig bis süß, von Thüringer Mutzbraten und Hirschgoulasch über gerösteten Erdapfel bis hin zu Apfelkräpfen und lecker Schmalzgebäck. Damit das keiner „trocken runterwürgen“ muss, gibts die passenden Gaumenkitzler wie Klosterbräu, Obstwein, Met und Türkentrunk sowie „Bleifreies für die Kutscher“. Wen nach der Völlerei der Magen zwickt, der sollte sich bei einer Massage in der Leibkneterey durchwalken oder vom Chirurgus „Ulricus Ulcus“ mit seinen Rosskuren behandeln lassen.

Auf dass die Zeit in den Tavernen nicht lang werden möge, sorgen Künstler vom Erlesensten für gar trefflich Kurzweil. Auch hier gibt es Neues: Besondere Höhepunkte sind die Auftritte der Spielleute „Poeta Magica“, die durch ihr exzellentes Spiel auf mehreren seltenen Nykkelharpor – Streichinstrumenten mit Tasten – berühmt sind. Das Gauklerduo „Forzarella“ zählt zur absoluten Spitze der historischen Marktkünstler. Zu Gast sind weiterhin das einmalige „Duo Obscurum“ sowie der beliebte Feuerjongleur „Gabriel der Feuerengel“.

Sie alle werden mit lieblicher bis lauter Musica die Gäste ergötzen, mit ihren Späßen kräftig die Lachmuskeln strapazieren und das Publikum zum Jubeln hinreißen. Das Fest beginnt täglich zur Zehnten Stund' und endet mit einem Tavernenspiel mit allen beteiligten Künstlern, solange' das Volk bleiben will. Als Wegezoll erhoben werden wie schon seit vielen Jahren auch weiter nur sieben Silberlinge, als Ermäßigt gelten vier Silberlinge. Für alle Burgfräuleins und Knappen unter Schwertlänge gilt wie immer „Frey Geleyt!“.

So kommet denn zu Hauff', wenn der Marktvogt Karl von Dräsn Kundt' und zu Wissen thut:

„Der 18. Freitaler Ostermarkt A.D. 2019 auf dem Castellum zu Burgk ist eröffnet!“

Anzeigen

LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.



WITTICH Gastro –

bedruckte Bierdeckel:

100 Stück für nur:

76,16 EUR inkl. MwSt.

- ✓ Quadratisch 93 x 93 mm;
- ✓ auf Anfrage: rund + oval möglich
- ✓ 1,4 mm starke Pappe
- ✓ individuelle Gestaltung inklusive

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster) | Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de

SACHSEN-EXPRESS
einzigartig, zuverlässig & genussvoll

Empfehlungen des Monats von Reisedienst Hammer GmbH

Tel. 03 51 / 64 93 400
info@sachsen-express.de

Sächsische Schweiz mit Dampferfahrt

Tagesfahrt **16. Mai 2019**
Heute zeigen wir Ihnen zauberhafte Fassetten des Elbsandsteingebirges. Der Ausflug führt Sie durch die malerischen Orte wie Wehlen, Papstsdorf, Königstein und nach Bad Schandau, wo für Sie eine romantische Elbdampferfahrt beginnt.

inkl. Eintritt Miniaturpark Wehlen, Mittagessen, Kaffeetrinken, Dampferfahrt

für 65,- €

BIG-FIVE Bergbahn-Abenteuer in der Schweiz

8 Tage **29. Juni - 06. Juli 2019**
Eine Gipfel- und Landschaftstour der Superlative für Schweiz-Freunde! Von Ihrem 4**** Wellnesshotel am Vierwaldstätter See in traumhafter Lage aus entdecken Sie jeden Tag eine Welt-Besonderheit der Schweizer Bergbahnen!

- 7 UN/HP im 4**** Seehotel Pilatus
- freie Fahrt auf allen BIG-FIVE Bergbahnen
- Benutzung des AQUA ROMANA Wellness Resorts
- Besuch der Glasbläserei Hergiswil u. v. m.

inkl. Haustür-Transfer*

ab 1235,- €

Romantisches Altmühltal

5 Tage **09. - 13. Juli 2019**
Erleben Sie eine Urlaubslandschaft wie aus dem Bilderbuch im Nationalpark Altmühltal. Sanfte Flusswindungen, bizarre Felsformationen und der beeindruckende Donaudurchbruch wechseln sich ab mit urigen Burgen und schönen Städtchen.

- 4 UN/HP im 4****+ Hotel The Monarch in Bad Gögging
- Schifffahrt Kelheim - Donaudurchbruch - Kloster Weltenburg
- Stadtführungen in Eichstätt & Regensburg
- Kuchlbauers Bierwelt mit Hundertwasserturm u. v. m.

inkl. Haustür-Transfer*

ab 530,- €

weitere Angebote unter www.sachsen-express.de | Reisebüro: Schachtstraße 23g · 01705 Freital · Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 18 Uhr

*Nähere Informationen dazu im Reisebüro oder telefonisch



Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung

Die Große Kreisstadt Freital beabsichtigt zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere Stellen unbefristet zu besetzen.

Wie bieten:

- tarifgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
 - tariflich geregelte betriebliche Altersversorgung
 - Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung
 - Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
 - einen modernen Arbeitsplatz mit zeitgemäßer IT-Ausstattung.
- Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerber, die die genannten Voraussetzungen erfüllen, werden daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen. Die Stadt Freital ist bestrebt, ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu ermöglichen. Die aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit lückenlosem Lebenslauf und Tätigkeitsnachweis, dem Nachweis des geforderten

Abschlusses, Arbeitszeugnissen und dergleichen mehr richten Sie bitte schriftlich **unter Angabe der entsprechenden Kennziffer** an die

Große Kreisstadt Freital
Hauptamt

Dresdner Straße 56
01705 Freital

oder per E-Mail an: karriere@freital.de.

Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Sollte eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht werden, wird um Beifügung eines ausreichend frankierten Rückumschlages gebeten.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass im Zuge der Einführung der EU-Datenschutzgrundverordnung Ihre Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens elektronisch verarbeitet werden. Bitte senden Sie hierzu Ihre Einwilligungserklärung zu, damit Sie im Verfahren berücksichtigt werden können. Der Vordruck ist auf der Internetseite unter: www.freital.de/stellenausschreibungen zu finden.

Sachbearbeiter (m/w/d) öffentlich-rechtliche Abgaben/Kosten-Leistungs-Rechnung in Entgeltgruppe EG 9b TVöD

Die Stelle umfasst folgende Aufgaben:

- Bearbeitung von Rechtsbehelfen und Billigkeitsmaßnahmen bei der Erhebung öffentlicher Abgaben wie zum Beispiel Real- und Aufwandssteuern oder Musikschulgebühren
- Bearbeitung Grundsteuererlassverfahren nach § 33 GrStG, Verfahren bei gewerbesteuerrechtlichen Sanierungsgewinnen, Inanspruchnahme von Haftungsschuldern und ähnlichen Einzelvorgängen
- Mitwirkung bei der Forderungsvollstreckung in Einzelfällen wie zum Beispiel Insolvenzfälle, Haftungsfälle, Vollstreckung ins Ausland
- Erarbeitung von kommunalen Gebühren- und Steuersatzungen/Entgeltordnungen einschließlich der Gebühren- und Entgeltkalkulationen
- Erstellung verwaltungsinterner Regelungen wie Dienstanweisungen
- Mitwirkung bei der Entwicklung der Finanzsoftware „proDoppik“
- langfristig Aufbau, Entwicklung und Pflege einer internen Kosten- und Leistungsrechnung im Sinne von § 14 SächsKom-HVO

Anforderungsprofil:

- Befähigung für die Laufbahn der Laufbahngruppe zwei, erste Einstiegsebene oder Verwaltungsfachwirt/in, Betriebswirt/in oder eine gleichwertige Ausbildung
- anwendungssichere Kenntnisse in den gängigen Microsoft-Office Produkten
- ein hohes Maß an Eigenverantwortung und Selbstständigkeit, Teamfähigkeit sowie kompetente und sachliche Umgangsweise
- Bereitschaft für die Teilnahme zur Fortbildung

Die Bewerbung ist unter der **Kennziffer 264/2019 bis zum 18. April 2019** einzureichen.

Vier Mitarbeiter bei der Freiwilligen Feuerwehr (m/w/d) in Entgeltgruppe EG 7 und E 9a TVöD, je nach Qualifikation

Der Dienst erfolgt nach Dienstplan im Zwei-Schicht-System von Montag bis Freitag.

Anforderungsprofil:

- mindestens einen Hauptschulabschluss oder einen als gleichwertig anerkannten Bildungsstand
- einen erfolgreichen Abschluss einer für den feuerwehrtechnischen Dienst geeigneten Gesellenprüfung oder Berufsausbildung
- erfolgreich abgeschlossene Ausbildungen Truppmann Teil 1 und 2, Truppführer, Sprechfunker, Atemschutzgeräteträger,
- gesundheitliche Eignung nach G 26.3 und G 41
- Führerschein Klasse C

Vorteilhaft sind abgeschlossene Ausbildungen hinsichtlich:

- Laufbahngruppe 1, 2. Einstiegsebene der Fachrichtung Feuerwehr inklusive BIII-Lehrgang (ehemaliger mittlerer feuerwehrtechnischer Dienst)
- Maschinist
- Gerätewart
- Atemschutzgerätewart
- Rettungssanitäter
- aktive Mitgliedschaft in einer Freiwilligen Feuerwehr

Von Bewerbern, die noch keine abgeschlossene Ausbildung der Laufbahngruppe 1, 2. Einstiegsebene der Fachrichtung Feuerwehr inklusive BIII-Lehrgang nachweisen können, wird die Bereitschaft zur zeitnahen Absolvierung dieser Laufbahnausbildung erwartet. Diese Bewerbergruppe sollte nicht älter als 35 Jahre sein.

Alle geeigneten Bewerber werden zu einem Auswahlverfahren eingeladen, welches einen Praxistest, einen Sporttest sowie einen schriftlichen Teil umfasst. Als Termin des Auswahlverfahrens ist der **13. Juni 2019** festgelegt.

Die Bewerbung ist unter der **Kennziffer 261/2019 bis zum 14. Mai 2019** einzureichen.

Schulsachbearbeiter (m/w/d) in Entgeltgruppe EG 5 TVöD

Anforderungsprofil:

- abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder
- Fachangestellte/r für Bürokommunikation oder
- eine vergleichbare Qualifikation

Der Stelleninhaber beziehungsweise die Stelleninhaberin ist gleichermaßen Ansprechpartner für Lehrer und Schüler und nimmt in dieser Funktion umfangreiche Aufgaben wahr, um die Ablauforganisation des Schulbetriebes zu gewährleisten.

Zu den Aufgaben gehören unter anderem:

- Führen von Schüler- und Lehrerteilen
- Entgegennahme von Unfall- und Krankmeldungen
- Ausstellen von Bescheinigungen und Beglaubigungen
- Führen von Statistiken
- Verwaltung des Inventars
- Mitwirkung bei der Organisation von Schulveranstaltungen
- Bewirtschaftung der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel
- Sekretariatsaufgaben wie Postbearbeitung, Terminabstimmung, Führen von Telefonaten, Schreibaufgaben

Die Bewerbung ist unter der **Kennziffer 262/2019 bis zum 14. Mai 2019** einzureichen.

Stele anlässlich „100 Jahre Freital“ im Jahr 2021 eingeweiht

100



Oberbürgermeister Uwe Rumberg enthüllt die Stele auf dem Vorplatz des Neumarktes an der Dresdner Straße.



Anlässlich der Einweihung der Stele gab es auf dem Neumarkt bunte Aktionen. Hier lassen die zahlreichen Gäste gemeinsam 100 Luftballons in den Farben des Stadtjubiläums in den Himmel steigen.

Fotos: Stadt Freital



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

Herausgeber: Stadtverwaltung Freital,
Dresdner Straße 56,
01705 Freital

Verantwortlich für amtliche
Bekanntmachungen: Die Große
Kreisstadt Freital, vertreten durch den
Oberbürgermeister Uwe Rumberg
Verantwortlich für sonstige Bekannt-
machungen:

Die Große Kreisstadt Freital,
vertreten durch die Büroleiterin des
Oberbürgermeisters Katrin Reis,
Tel.: 0351 6476155
Redaktion: Jona Hildebrandt-Fischer,
Tel.: 0351 6476136
Matthias Weigel, Tel. 0351 6476193
Verlag und Druck: LINUS WITTICH
Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10, Telefon:
03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten
unsere Allgemeinen Geschäftsbedin-
gungen.
Verantwortlich für den Anzeigenteil/
Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG,
vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan,
www.wittich.de/agb/herzberg
Einzel Exemplare sind gegen Kostener-
stattung über den Verlag zu beziehen.

IMPRESSUM

Freital macht bereits jetzt deutlich sichtbar auf den 100. Stadtgeburtstag im Jahr 2021 aufmerksam. Am 23. März 2019 wurde im Rahmen des Wochenmarktes eine große „100“ am Neumarkt enthüllt. Die Stele wiegt rund 880 Kilogramm, mit Sockel sogar insgesamt rund sechs Tonnen und ist über zwei Meter hoch. Angefertigt hat sie der Metallbaubetrieb Walther aus Possendorf nach den Vorlagen der Stadt. Begleitet und unterstützt wird das Projekt vom Freitaler Ingenieurbüro Klingauf sowie der FREITALER STROM + GAS GMBH.

Die Stele soll vorerst bis August 2019 am Neumarkt zu sehen sein und dann an einen anderen Ort umziehen. Ziel ist es, dass sie bis Ende 2021 durch die verschiedenen

Stadtteile wandert. „Das Jubiläum im Jahr 2021 rückt greifbar näher und wir wollen es gebührend feiern. Mit der Stele wird an prominenten Orten auf den Stadtgeburtstag hingewiesen. Es soll auch ein Zeichen sein: Alle sind eingeladen mitzufeiern – aber auch mitzutun. Denn es soll kein übergestülptes Fest von oben, sondern ein Fest von Freitalern für Freitaler und ihre Gäste sein“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg. Begleitend sind verschiedene Aktivitäten rund um die Stele und das Stadtjubiläum in Vorbereitung.

Alle Informationen zum Stadtjubiläum gibt es im Internet unter www.freital.de/100. Für Hinweise, Fragen und Ideen steht die E-Mail-Adresse 100@freital.de zur Verfügung.



Empfang für Nico Walther auf Schloss Burgk



Im Rahmen eines Sponsorempfangs Ende März 2019 auf Schloss Burgk würdigten die Landtagsvizepräsidentin Andrea Dombos, Oberbürgermeister Uwe Rumberg sowie der Erste Bürgermeister Peter Pfitzenreiter das erfolgreiche Bobteam um den gebürtigen Freitaler Nico Walther. Das Bobteam Walther holte bei der WM in Whistler/USA die Bronzemedaille. Zuvor sicherte es sich den Deutschen Meistertitel im Zweier- und Viererbob. Nico Walther und seine fünf Anschieber sowie Trainer Gerd Leopold freuen sich schon jetzt auf die Heim-WM 2020 in Altenberg.

Foto: Stadt Freital

Fasching mit Blaulicht und Tatütata



Am Faschingsdienstag besuchte der Feuerwehrtrabi die Faschingsfeier der Kita „Rotkopf Görk“.

Foto: Stadt Freital

„Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt ...“ – unter diesem Motto stand der Fasching in diesem Jahr in der städtischen Kita „Rotkopf Görk“. Schon Wochen im Voraus hatten sich alle Kindergartengruppen mit dem Thema „Feuerwehr“ beschäftigt. So stöberten die Kinder in der Stadtbibliothek nach entsprechenden Materialien, um ihr Wissen zu erweitern. Bei Gesprächen und Bewegungsangeboten sowie beim Basteln, Gestalten und Musizieren konnten die Kleinen viel über die Aufgaben der Feuerwehr erfahren. Ein echter Feuerwehr-Vati gab interessante

Einblicke in seinen Arbeitsalltag. Höhepunkt war der Besuch der Freitaler Feuerwache, wo die Kinder hautnah Fahrzeuge und Materialien besichtigen und ausprobieren konnten.

Am Faschingsdienstag war es dann so weit: Mit Blaulicht und Tatütata eröffnete der Feuerwehrtrabi der Stadt Freital das bunte Treiben. Die Erzieherinnen und Erzieher spielten ein Stück aus der benannten Geschichte und alle ließen sich den gebackenen Kuchen der Vorschulkinder gut schmecken ... natürlich nach einem Rezept von Oma Eierschecke.

Vollsperrung Rotkopf-Görg-Straße: Erneuerung Gehweg

Die Rotkopf-Görg-Straße zwischen Lohberg und Gartensparte ist noch bis 3. Mai 2019 voll gesperrt. Grund ist die Erneuerung des Gehwegs einschließlich Kabelverlegungsarbeiten. Die Bauarbeiten haben am 18. März 2019 begonnen. Eine Umleitung ist nicht erforderlich.

Aufgrund der vielen Aufbrüche der vergangenen Jahre weist der bituminös befestigte Fußwegabschnitt große Unebenheiten auf. Außerdem sind die vorhandenen Wildbörde aus Naturstein im gesamten Ausbaubereich herabgefahren beziehungsweise stellenweise scharfkantig. Die vor dem Bord verlaufende Natursteinpflasterrinne ist sehr uneben.

Aus diesem Grund erfolgt ein Ausbau des Gehweges mit Betonpflaster. Auf einer Strecke von 150 Metern ist außerdem der Einbau eines neuen Betonbords, die Erneuerung der Straßenabläufe sowie die Verlegung von Medien seitens der FREITALER STROM+GAS GMBH vorgesehen.

Die Baukosten betragen rund 67.000 Euro. Die Finanzierung erfolgt zu rund 80 Prozent aus Zuwendungen des Freistaates Sachsen im Rahmen der Förderung des kommunalen Straßen- und Brückenbaus, der Rest aus dem Haushalt der Großen Kreisstadt Freital.

Bau einer Mittelinsel auf der Kesselsdorfer Straße

Auf der Kesselsdorfer Straße wird in Höhe des Edgar-Rudolph-Wegs eine Mittelinsel gebaut. Im Zuge der Arbeiten erfolgt ein grundhafter Straßenbau der Kesselsdorfer Straße in diesem Bereich. Die Stelle ist für den Fahrzeugverkehr wechselnd halbseitig gesperrt mit Ampelregelung. Für Fußgänger- und den Fahrradverkehr des Edgar-Rudolph-Wegs erfolgt eine Umleitung über Unterstraße und Gartenstraße. Die Arbeiten sollen am 7. Mai 2019 beendet sein.

Hintergrund der Maßnahme ist die fehlende Hilfe zur sicheren Überquerung der stark befahrenen Staatsstraße für Nutzer des Geh- und Radweges im Bereich der Einmündung „Zur Wiederitz“. Dabei ist der querende Edgar-Rudolph-Weg eine touristische beziehungsweise Freizeithaupttroute des städtischen Rad- und Gehwegenetzes, aber auch eine frequentierte Route für die alltägliche Nutzung.

Die Baukosten für das Vorhaben betragen rund 61.000 Euro. Diese übernimmt der Freistaat Sachsen über das Landesamt für Straßenbau und Verkehr in vollem Umfang.



Liste 2 

Alle 3 Stimmen
für Freital

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Wir laden Sie herzlich zu unserem öffentlichen Stadtgespräch ein und freuen uns auf Ihre Fragen und Anregungen.

14. Mai, 19 Uhr, Schloß-Café auf Schloß Burgk



Chris Meyer



Dr.-Ing. Olaf Wasner



Norbert Meyer



Wolfgang Schneider



Lars Tschirner



René Neumann



Hans-Gunter Müller



Heike Liebhold



Andreas Steinke



Steffen Schütz



Katrin Kahlert



Christian Simon



Steffen Altmann



Robert Fischer



Robert Wasner

Bürger für Freital.
Erst so wird aus Ihrer Stimme
wirklich eine Stimme für Freital.



Bürgernah
Unabhängig
Sachbezogen



Kontakt: Chris Meyer
Dresdner Straße 236
01705 Freital
Telefon: 0172 3503613

www.buerger-fuer-freital.de





Elektroauto für die Stadtverwaltung



Oberbürgermeister Uwe Rumberg mit dem neuen eGolf vor dem Rathaus in Potschappel.

Foto: Stadt Freital

Die Mitarbeiter der Poststelle der Stadtverwaltung sind ab sofort umweltfreundlich in Freital und Umgebung unterwegs. Das bisherige Fahrzeug mit Dieselmotor wurde turnusmäßig gegen einen VW Golf in der Elektroausführung ausgetauscht. Der Leasing-PKW ist für die täglichen Kurier- und Botendienste im Stadtgebiet und darüber hinaus im Einsatz und sorgt mit seiner markanten Beklebung für Präsenz des Themas Elektromobilität in Freital. Der Tiefgaragenstellplatz des Fahrzeugs wurde durch die FREITALER STROM + GAS GMBH mit einer Ladestation ausgestattet.

Bereits im Herbst 2018 haben die Stadt Freital und ihre städtischen Gesellschaf-

ten die Plattform „emo – Elektromobilität in Freital“ an den Start gebracht. Sie soll Schnittstelle sein für alle, die sich mit dem Thema in der Stadt befassen. Zentraler Punkt ist die Internetpräsenz www.emo-freital.de, auf der Informationen und aktuelle Meldungen rund um das Thema zu finden sind.

Kontakt

Große Kreisstadt Freital
Büro des Oberbürgermeisters
Dresdner Straße 56
Tel.: 0351 6476154
E-Mail: emo@freital.de
Internet: www.emo-freital.de

Ist im Vereinsverzeichnis alles noch aktuell?

Auf der Internetseite der Stadt Freital sind derzeit 267 Adressen ortsansässiger Vereine und Verbände zu finden. Dies dient unter anderem der erleichterten Kontaktaufnahme für Interessenten und der Information, wenn Veranstaltungen der Vereine angekündigt werden. Leider sind nicht immer alle Daten aktuell, da Veränderungen meist nur dem Vereinsregister beim Amtsgericht gemeldet werden. Auskünfte dort sind jedoch aufwändig und kostenpflichtig. Deshalb bittet die Stadtverwaltung alle Vereine, die Angaben zu Sitz, Vorständen beziehungsweise Ansprechpartnern und Kontaktwegen auf der Internetseite der Stadt zu überprüfen. Korrekturen und Ergänzungen oder den Wunsch auf Löschung des Eintrages senden die Vorstände bitte per E-Mail. Selbstverständlich können auch Vereine, die noch nicht aufgeführt sind, ihre Daten übermitteln und um Eintrag bitten oder diese über die Maske auf der Internetseite selbst anlegen.

Kontakt und Informationen

Tel.: 0351 6476117
E-Mail: stadtmarketing@freital.de
Internet: www.freital.de/
Unsere-Stadt/Vereine-Verbände

Anzeigen

**Jeden 1. Samstag im Monat
12 – 15 Uhr!**

Brigitte Gebhardt
☎ 0152 54019715

MIETWOHNUNG

**ERSTBEZUG 2019
NEUBAU**
Döbraer Straße
Südhöhe
2- BIS 4-ZIMMER

z. B. 2-Zi. ca. 70 m², 3. OG, großzügiger Wohnbereich, moderne Einbauküche, großer Balkon, Bad, EDV-LAN, VDSL

Parkett, Fußbodenheizung, elektrische Rollläden, Aufzug, Türsprechanlage, barrierefrei, TG-Stellplatz, Alle Wohnungen mit moderner Einbauküche!

In den Häusern 7 und 9 können nur noch einige wenige Wohnungen angemietet werden. Rufen Sie zeitnah an!

vis-à-vis des Kauflands,
Bus: 63, 66 / Straßenbahn: 3
Grundschule / Kitas fußläufig
5 Min. bis zum Uni-Campus

Alter Rasen wieder grün!

Baumfällung/-pflege
Stubbenfräsen, Heckenschnitt
Gartengestaltung
Wegebau, Zaunbau
Abriss und Baggerarbeiten
**preiswert, schnell,
unkompliziert**

Team Alpin, Hr. Rehwagen
mail@team-alpin.info
0172-353 00 66

**Augenlicht
RETTET
gesucht!**

cbm

www.augenlichtretter.de



Neue Karte für Ehrenamtler erhältlich



Ehrenamtskarte des Freistaates Sachsen

Foto: Sächsisches Staatsministerium für
Soziales und Verbraucherschutz

Ab sofort liegen die neuen Ehrenamtskarten des Freistaates Sachsen in der Stadtverwaltung Freital vor. Mit der vierten Auflage können die Inhaber bei den Kooperationspartnern wieder attraktive Vergünstigungen im gesamten Freistaat genießen. Freital beteiligt sich seit 2016 an dem Programm und bietet allen Ehrenamtler in Sachsen ermäßigten Eintritt in die beiden Freibäder Windi und Zacke sowie für die Städtischen Sammlungen auf Schloss Burgk an. Gültig ist die neue Karte bis Dezember 2021.

Die Ehrenamtskarte können alle ehrenamtlich engagierten Personen erhalten, die ihren Wohnsitz im Freistaat Sachsen haben, mindestens 14 Jahre alt sind und sich bereits mindestens ein Jahr ehrenamtlich engagieren. Die Karte wird bei der Kommune beantragt und ausgegeben, in der der Antragsteller wohnt. In Freital erhalten Ehrenamtler die Anträge ab sofort an der Rathausinformation Potschappel oder übers Internet. Nach Einreichung bei der Stadtverwaltung erfolgt eine Prüfung. Die Sächsische Ehrenamtskarte ist eine Anerkennungsform des Freistaates für bürgerschaftlichen Einsatz. Die Vergabe

dieser Karte ermöglicht den sächsischen Gemeinden die einheitliche Würdigung des Ehrenamtes. Zahlreiche Kooperationspartner erkennen das Engagement der Karten-Inhaber durch Vergünstigungen an, zum Beispiel für den Besuch in Schwimmbädern, Schlössern und Museen.

Aufgerufen sind zudem Unternehmen und Institutionen, das Ehrenamt zu würdigen und Rabatte oder Ermäßigungen anzubieten. In Freital beteiligt sich beispielsweise ein regionaler Getränkehändler. Wünschenswert wäre eine noch größere Resonanz. Anmelde-Formulare des Freistaates sind im Internet abrufbar.

In weit mehr als 200 Vereinen und Initiativen unterschiedlichster Ausrichtung bringen sich Bürgerinnen und Bürger ehrenamtlich für Kinder, Jugendliche, Familien oder Senioren in Freital ein. „Ehrenamtliches Engagement ist ein tragender Pfeiler der Gesellschaft und es leistet einen wichtigen Beitrag zum Wohl des Gemeinwesens. Diese Arbeit trägt nicht nur zu einem vielfältigen Leben für alle Generationen in Freital bei, sondern leistet auch Hilfestellung und Unterstützung für viele Menschen. Dafür gebührt allen ehrenamtlich Tätigen Dank und Anerkennung“, betont Oberbürgermeister Uwe Rumberg. Die Stadt Freital bleibt ein verlässlicher Partner, wenn es darum geht, ehrenamtliche Arbeit zu unterstützen und zu fördern. Die Ehrenamtskarte ist dabei ein guter Beitrag. Weitere Informationen zu den Kooperationspartnern, zu beteiligten Kommunen, dem Antragsprozedere und dem Formular sowie zur Karte allgemein sind zu finden unter der Internetadresse:

www.ehrenamt.sachsen.de

Nachruf



Am 9. März 2019 verstarb unsere geschätzte Kollegin Jana Krupa viel zu früh nach schwerer unheilbarer Krankheit. Sie war seit 1993 Mitarbeiterin im Umweltbereich in der Stadtverwaltung Freital. Als Arbeitsschwerpunkte wurden ihr die Pflege und Unterhaltung der Freitaler Gewässer zweiter Ordnung sowie der mit den Wasserläufen verbundenen Regenrückhaltebecken und Teichanlagen übertragen. Nach den Hochwasserereignissen von 2002 und 2013 wirkte sie maßgeblich an der Dokumentation der verursachten Schäden mit und war zudem mit der Ausschreibung der Maßnahmen zu deren Beseitigung sowie der Beantragung staatlicher Fördermittel befasst. Zudem oblag Frau Krupa die Organisation der Pflege der Freitaler Kriegsgräber und sie brachte sich mit vielen guten Ideen für die Schaffung eines „Lehrpfades der Bäume des Jahres“ ein, der durch Vandalismus leider wieder zerstört wurde, beteiligte sich an der Ideenfindung zur Umgestaltung und Aufwertung öffentlicher Grünanlagen und Parks und fungierte nicht zuletzt über viele Jahre als stellvertretende Sachgebietsleiterin.

Jana Krupa war in ihrem Aufgabenbereich eine sehr kompetente, freudige und fleißige Mitarbeiterin, in allen Belangen sehr engagiert, zielgerichtet und kreativ sowie uneigennützig und stets hilfsbereit.

Wir sind sehr betroffen, dass Frau Krupa nach dem Erleiden einer unheilbaren Krankheit aus der Mitte ihres Lebens gerissen wurde. Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung Freital, die sie kannten und ihre Leistungen wertschätzten, werden Jana Krupa vermissen, sich gern an sie erinnern und ihre für die Große Kreisstadt geleistete Arbeit würdigen.

März 2019

Oberbürgermeister, Stadtverwaltung,
Personalrat

Nächste Termine des Amtsblattes der Großen Kreisstadt Freital

Ausgabe 08/2019	03.05.2019	(Redaktionsschluss 16.04.2019)
Ausgabe 09/2019	17.05.2019	(Redaktionsschluss 03.05.2019)
Ausgabe 10/2019	07.06.2019	(Redaktionsschluss 22.05.2019)

Die Amtsblätter werden über Postvertrieb allen Haushalten der Stadt Freital zugestellt und in Tharandt mit Ortsteilen verteilt. Zusätzlich liegen sie in den Freitaler Rathäusern sowie weiteren öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus.

Blutspende in Freital

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Dienstag, **16. April 2019, 15.00 bis 19.00 Uhr**
Weißeritzgymnasium, Außenstelle Johannisstraße 11





Unsere Mission ist (k)ein Kinderspiel

Bewerben Sie sich jetzt als Erzieher/in.

-  unbefristete Arbeitsverträge zu den Bedingungen des TVöD SuE | 30 bis 40 h
-  Vielfalt pädagogischer Konzepte in 15 modernen Krippen-, Kindergarten- oder Schulhorteinrichtungen
-  Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung
-  Weiterbildungsmöglichkeiten

Informationen unter www.freital.de/stellenausschreibungen
Große Kreisstadt Freital / Dresdner Straße 56 / 01705 Freital
karriere@freital.de



Foto: Fotolia/Sunny Studio

Anzeigen



Oberschule

- mit individueller Förderung
- mit Ganztagsangeboten
- mit Schülernachhilfe

Fachoberschule

- Gestaltung
- Gesundheit und Soziales
- Wirtschaft und Verwaltung

13.04.2019: Eignungstest für die Fachoberschule für Gestaltung
Haus Kirchstraße 1 / 9.00 Uhr / Raum K15

Es bestehen noch freie Plätze in allen
Fachoberschulausbildungen.

Rabenauer Straße 19 und Kirchstraße 1 · 01705 Freital

Kontakt: Tel.: (0351) 640180-20 und (0351) 64120-52 · www.sabel-freital.de



Friseur- &
Kosmetiksalon

**Sandra
Schneider-Palitzsch**

Dresdner Straße 55
01705 Freital
Telefon 0351 644 29 08
palitzsch-sandra@web.de

**Kosmetiker/-in
gesucht (m/w/d)**

Unsere Kunden
wünschen wir
frohe Ostern
und einen
guten
Start
in den
Frühling!



AMARA
EVENT · FESTSAAL · GASTHAUS · PENSION

Schlager Abend

4.5.
19 Uhr

VVK
12 €

**MIT DJ und LIVE-DOUBLE:
Roland Kaiser**

**TICKETS:
Gasthof Mohorn
Tel. (03 52 09) 39 99 82**

**AMARA lädt zum
2. Schlager-Abend.**

Mit Ostdeutschlands meistgebuchtesten
Roland Kaiser Double „Steffen Heidrich“
und DJ feiern, singen und tanzen wir
gemeinsam im Amara-Festsaal in Mohorn.

Sicher dir dein Ticket im VVK.



Steffen Heidrich

Mitteldeutsche Meisterschaft als Höhepunkt

Die Ringer und Ringerinnen der WSG Zaukerode nahmen an mehreren Turnieren erfolgreich teil. Mit sechs Bezirksmeistertiteln endete das Jahr 2018. Im Januar 2019 fand die Landesmeisterschaft der A- und B-Jugend in Plauen statt. Wladimir Lechner, Julius Zschoge und Jonas Welge zeigten starke Leistungen.

Anfang Februar 2019 waren Jasmin Tomori und Melanie Lorenz zur Landesmeisterschaft in Weißwasser. Beide kamen erfolgreich mit Medaillen im Gepäck nach Hause zurück. Am 17. März 2019 ging es für Jasmin Tomori und Melanie Lorenz zur Mitteldeutschen Meisterschaft in Frankfurt/Oder. 149 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus 33 Vereinen traten an und zeigten spannende Kämpfe. Melanie wurde Mitteldeutsche Meisterin in ihrer Gewichtsklasse. Jasmin belegte den vierten Platz. In der Länderwertung, in die alle Platzierungen der sächsischen Ringerinnen einfließen, belegte das Team Sachsen den zweiten Platz nach Brandenburg.

Nächstes Jahr steigen beide WSG Ringerinnen in die weibliche Jugend auf. Der Verein wünscht ihnen, dass sie an ihre bisherigen Erfolge anschließen können.

Sportlich kämpfen und sich menschlich nähern



Der Wanderpokal ging an die Mannschaft „Spartak Freital“ vom Verein „Das Zusammenleben“ e. V.
Foto: „Das Zusammenleben“ e. V.

Schon zum 14. Mal hat der Verein „Das Zusammenleben“ e. V. ein Kleinfeldfußballturnier im Rahmen der Internationalen Wochen gegen Rassismus organisiert. Unter dem Motto „Wir kämpfen nur im Sport“ spielten am 24. März 2019 sowohl Einheimische als auch Migranten unterschiedlicher Herkunft in der Turnhalle der Grund- und Oberschule „Geschwister Scholl“ Freital-Hainsberg gegeneinander. Diese Veranstaltung trägt dazu bei, die Annäherung der Menschen verschiedener Nationalitäten zu fördern und neue Kontakte zu finden.

Vereinsvorsitzende Tatjana Jurk eröffnete gemeinsam mit Heiko Weigel, Beigeordneter und Geschäftsbereichsleiter des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge das Turnier und begrüßte Mannschaften und Zuschauer.

Alle neun angetretenen Teams waren ziemlich stark. Die Fußballer und Fußballerin-

nen aus Europa, Asien und Afrika spielten fast wie Profis. Nach spannendem aber fairem Kampf um den ersten Platz konnten der Erste Bürgermeister Peter Pfitzenreiter und der Präsident des Kreissportbundes Roland Matthes zur Siegerehrung den Wanderpokal an die Mannschaft „Spartak Freital“ vom Verein „Das Zusammenleben“ e. V. überreichen. Den zweiten und dritten Platz belegten die Teams „Made in USSR“ und „Vietnamesische Jugend“ aus Dresden. In der Pause wurde das Publikum mit einer Tanzperformance des Vereins „Kultur & Tanzwerkstatt“ e. V. erfreut. Auch fürs leibliche Wohl war wie immer ausreichend gesorgt. Die Veranstalter danken der Stadt Freital, dem Landessportbund Sachsen mit dem Programm „Integration durch Sport“ und dem Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge für die tatkräftige Unterstützung bei der Planung und Durchführung des Turniers.

Die nächste Ausgabe erscheint am
Freitag, dem 3. Mai 2019

Redaktionsschluss ist
Dienstag, der 16. April 2019

anzeigen.wittich.de

Anzeige



Lenz lockt Lauffreunde

Weit über tausend Läufer aller Altersgruppen werden auch in diesem Jahr beim Lauf in den Frühling erwartet. Die mittlerweile 22. Auflage des Volkssport-Events startet am 5. Mai 2019 wie immer am Freizeitzentrum „Hains“ und führt über verschiedene Distanzen entlang der Roten Weißeritz durch den Rabenauer Grund. „Dass der Lauf bei Leistungs- und Freizeitsportlern gleichermaßen beliebt ist, liegt sicher nicht nur an der malerischen Umgebung, sondern auch an der eingespielten Organisation und den optimalen Bedingungen für Teilnehmer und Besucher“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg, der traditionell als Schirmherr die Veranstaltung eröffnet wird.

Neben dem Bambinilauf über 800 Meter, an dem Kinder bis sieben Jahre ohne Anmeldung und Startgebühr teilnehmen können, gibt es je nach Altersgruppe gestaffelt Strecken über zwei, fünf und zehn Kilometer. Die längste Distanz über zehn Kilometer wird für den „Lichtenauer Sachsen-Cup“ gewertet und reiht sich damit wieder in die größte sächsische Laufserie ein. Mit diesem bunten Mix bietet die Veranstaltung

jungen wie alten Läufern, Einsteigern wie Durchtrainierten anspruchsvolle Herausforderungen. Unternehmen können beim „Skoda-Firmenlauf“ über fünf Kilometer ihren Teamgeist zeigen. „Sich fit halten und Spaß am Sport haben, das ist die Devise“, betont Uwe Rumberg.

Beste Bedingungen gibt es nicht nur auf und neben der Strecke, sondern auch im „Hains“ zum Umkleiden, Waschen, Duschen oder kostenlosen Baden nach dem Lauf. Dazu lässt ein buntes Rahmenprogramm mit Sportreporter Gert Zimmermann als Moderator keinerlei Langeweile bei Teilnehmern und Zuschauern aufkommen. Die gute Verkehrsanbindung und ausreichend Parkmöglichkeiten runden das Angebot ab. Das alles können die Teilnehmer für eine geringe Startgebühr (Erwachsene 8 Euro, Schüler, Jugendliche 4 Euro) in Anspruch nehmen und gemeinsam mit Angehörigen, Kollegen und Freunden einen erlebnisreichen Tag verbringen.

Alle Sportlerinnen und Sportler melden sich unter www.laufindenfruehling.de an. Die Onlineanmeldung ist bis zum 3. Mai 2019, 14.00 Uhr möglich. Kur-

zentschlossene können sich bis eine halbe Stunde vorher gegen eine zusätzliche Gebühr von 2 Euro anmelden.



Der traditionelle „Lauf in den Frühling“ gehört zu den beliebtesten Sportveranstaltungen Freitals. Foto: Stadt Freital

Anzeigen



Ausbildung zum Anlagenmechaniker/in Sanitär-, Heizungs- & Klimatechnik

Für das Ausbildungsjahr 2019/2020 suchen wir einen Auszubildenden für Sanitär-, Heizung- und Klimatechnik. In der 3,5-jährigen Ausbildung sorgst du dafür, dass es überall läuft, wenn es um das Thema Gas-, Öl-, Solar- und Wärmepumpen geht.

Du passt perfekt zu uns, wenn Du aufgeschlossen, handwerklich begabt und interessiert bist, technisches Verständnis hast und lernbereit bist.

Bewirb Dich (m/w) mit Deinen aussagekräftigen Unterlagen bei uns per E-Mail oder Post! Auch Praktika ist bei uns möglich!

Am Flachsgrund 32 | 01665 Klipphausen
Tel. 035204 399595 | Fax 035204 399596
info@heizung-vogt.de | www.heizung-vogt.de

Ein schönes
Osterfest

wünschen wir allen unseren
Patienten und ihren Angehörigen



Monika Rietzschel GmbH
Fürsorge rund um die Uhr

Dresdner Str. 46
01705 FREITAL
Tel. 03 51/6 46 99 - 11
Fax 03 51/6 46 99 - 09

mit Tagespflege

www.pflegedienst-rietzschel.de



Schulsozialarbeit im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Streitereien im Klassenverband, Mobbing unter Kindern und Jugendlichen sowie Probleme mit und im Elternhaus sind einige Themen, die in einem regulären Schulalltag vorkommen. Damit Kindern und Jugendlichen während der Schulzeit unmittelbare sozialpädagogische Hilfe und Unterstützung gegeben werden kann, fördert der Freistaat Sachsen den Ausbau der Schulsozialarbeit als Angebot der Kinder- und Jugendhilfe im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.

Seit dem Schuljahr 2017/18 wird die Projektförderung schrittweise umgesetzt. An nunmehr allen staatlichen sowie zwei freien Oberschulen, neun Grundschulen, sieben Förderschulen sowie zwei Gymnasien im Landkreis werden Projekte der Schulsozialarbeit durchgeführt.

Die jeweils zum Einsatz kommenden sozialpädagogischen Fachkräfte analysieren in Abstimmung mit der Schulleitung die Gegebenheiten vor Ort und setzen ent-

sprechende Gesprächs- und Beratungsangebote sowie Projekte um. Die Teilnahme an den Angeboten erfolgt durch die Kinder und Jugendlichen freiwillig. Die eingesetzten Fachkräfte unterliegen einer Schweigepflicht. Sie stehen beratend und vermittelnd auch den Eltern und Sorgeberechtigten sowie dem Lehrpersonal zur Verfügung.

Die Bewertung der Gesamtumsetzung des Fördervorhabens wird aktuell durch ein wissenschaftliches Institut im Rahmen von Interviews und Befragungen bei Schülern, Eltern und Lehrern durchgeführt.

An folgenden Schulen in Freital werden Projekte der Schulsozialarbeit durchgeführt: Grundschule „Am Albertschacht“ Wurgwitz, Grundschule „Ludwig Richter“ Birkigt, Grundschule Poiental, Oberschule „Geschwister-Scholl“ Hainsberg, Lessing-Oberschule Potschappel, Waldblick-Oberschule Niederhäslich sowie an der Freien Oberschule Sabel, dem Weißeritzgymnasium und der Schule zur Lernförderung.

Interessenten zur Gründung von Selbsthilfegruppen gesucht

Die Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen (KISS) lädt ab April 2019 zur Sprechstunde in Freital ein. Diese wird im Landratsamt auf der Hüttenstraße 14 b in den Räumen des „Freitaler Sachsenschmaus“ angeboten und findet jeden dritten Dienstag im Monat von 9.00 bis 11.00 Uhr statt. KISS ist eine Anlaufstelle für alle, die sich in der Selbsthilfe organisieren oder engagieren möchten und arbeitet mit professionellen Einrichtungen im Sozial- und Gesundheitsbereich zusammen. Die Mitwirkenden unterstützen Betroffene und Angehörige bei der Suche nach einer passenden Selbsthilfegruppe oder geben Anleitung zur Gründung einer Gruppe.

Zu den Aufgaben gehören unter anderem die Öffentlichkeitsarbeit, das Vermitteln oder Bereithalten von Räumlichkeiten für Gruppentreffen und die Unterstützung bei der Antragstellung von Fördermitteln. Die Angebote der Kontakt- und Informationsstelle richten sich an alle Menschen und sind kostenlos.

Aktuell geplant ist die Gründung von folgenden neuen Selbsthilfegruppen, in denen sich die Betroffenen austauschen und gemeinsam Lösungen zum Umgang mit ihren Problemen finden können:

- Selbsthilfegruppe für an Morbus Menière Erkrankte und deren Angehörige
- Selbsthilfegruppe „Essstörungen“
- Aphasie-Selbsthilfegruppe

Wer sich von einer der oben genannten Problematik angesprochen fühlt – sei es als Betroffener oder als Angehöriger – kann sich gern melden.

Kontakt und Informationen

Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen
Jana Nöckel
Tel.: 03501 582713
E-Mail:
kiss-pirna@buergerhilfe-sachsen.de
Internet: www.selbsthilfegruppen-pirna.de

Noch keine Ausbildung?



BSZ „Otto Lilienthal“ Freital-Dippoldiswalde

Wer den Realschulabschluss so gut wie in der Tasche hat und den cleveren Weg zu einem Studium sucht, ist im BSZ „Otto Lilienthal“ Freital-Dippoldiswalde genau richtig. Das Berufliche Gymnasium und die Fachoberschule haben noch einige wenige Plätze für interessierte Schülerinnen und Schüler zu bieten. Hier lohnt es sich schnell zu sein. Neben dem Abitur oder der allgemeinen Fachhochschulreife gibt es das extra PLUS einer vertieften Zusatzqualifikation. Zur Auswahl am Beruflichen Gymnasium stehen die Luftfahrttechnik, die Technikwissenschaften oder die Informations- und Kommunikationstechnologie. Die Fachoberschule bietet den Absolventen die Möglichkeit, die Fachhochschulreife in den Bereichen Wirtschaft und Verwaltung oder Technik zu vertiefen. Auch für Fachkräfte, die eine höhere berufliche Qualifikation anstreben, werden Weiterbildungen zum staatlich geprüften Techniker in den Fachrichtungen Medizin- oder Lebensmitteltechnik angeboten. Schriftliche Bewerbungen werden per Post oder per E-Mail über das Schülersekretariat des Beruflichen Schulzentrums entgegengenommen. Offene Fragen können gern telefonisch geklärt werden.

Kontakt und Informationen

Berufliches Schulzentrum
„Otto Lilienthal“ Freital-Dippoldiswalde
Otto-Dix-Straße 2
01705 Freital
Tel.: 0351 649630
Fax: 0351 6496399
E-Mail:
kontakt@bsz-freital-dippoldiswalde.de
Internet:
www.bsz-freital-dippoldiswalde.de

Wer mit wenig zufrieden ist, kommt nicht in die Lage, auf vieles verzichten zu müssen.

Franz Kern (1925 - 2012)

römisch-katholischer Priester und Heimatforscher



Nächste Hainsberger Zeitung erscheint

Pünktlich zu Ostern soll die neue Ausgabe der Stadtteilzeitung „Neues aus Hainsberg“ erscheinen. Sie enthält unter anderem Berichte aus alten Hainsberger Zeiten und Informationen zu aktuellen Veranstaltungen im Stadtteil. Außerdem wird eine schöne Wanderroute vorgestellt.

Online kann die aktuelle Ausgabe unter www.hainsberg.eu angeschaut und heruntergeladen werden. Die gedruckte Version der Zeitung liegt nach Ostern an folgenden Stellen zur Abholung bereit: Bäckerei und Konditorei Heino Krahl, Dresdner Straße 310, Bäckerei Langholz im Netto auf der Rabenauer Straße 32, Tabak/Presse/Lotto-Shop und Café „Galeria“ im Weißeritz Park, in der Verkaufsstelle der Weißeritztalbahn im Bahnhof Freital-Hainsberg, Dresdner Straße 280 sowie im Rathaus Deuben. Für redaktionelle Beiträge sind die Herausgeber stets dankbar. Wer Geschichten über Hainsberg zu erzählen hat und diese der Stadtteilzeitung zur Verfügung stellen will, sollte sich beim Koordinationsbüro für Soziale Arbeit melden.

Kontakt

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Dresdner Str. 90
01705 Freital
Tel.: 0351 6469734
E-Mail: info@sozialkoordination.de

BiZ schließt im April eine Woche

Vom 23. bis 26. April 2019 bleibt das Berufsinformationszentrum (BiZ) auf der Seminarstraße 9 in Pirna wegen Baumaßnahmen geschlossen.

Die Agentur für Arbeit und das Jobcenters sind davon nicht betroffen.

Hier gelten die bekannten Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	14.00 bis 18.00 Uhr
Do.	13.00 bis 16.00 Uhr

Ab 29. April 2019 steht das BiZ mit seinen Mitarbeitern wieder wie gewohnt zur Verfügung.

Aurora Erbstolln wieder geöffnet

Nach der Winterpause ist das Besucherbergwerk Aurora Erbstolln Dorfhain am 30. März 2019 in die neue Besuchersaison gestartet. In mehreren Arbeitseinsätzen hatten die Mitglieder des Bergbautraditions-

vereins die Grube vorbereitet und damit wieder Einfahrten in die Welt Untertage ermöglicht. Auf etwa 350 Metern begehbare Strecke können Besucherinnen und Besucher in Führungen Wissenswertes über die schwere Arbeit der Bergleute erfahren. Gezeigt werden unter anderem alte Gesenke, Firsten- und Strossenbaue sowie die Gezähe, die Werkzeuge des Bergmanns. In diesem Jahr werden in einer Sonderausstellung Achate aus Sachsen präsentiert.

Der Aurora Erbstolln im Tal der Wilden Weißeritz ist zwischen der Landeshauptstadt Dresden und Freiberg das einzige öffentlich zugängliche Silberbergwerk. Die Befahrungen erfolgen in Führungen und verlaufen in einer Ebene. Besucher sollten festes Schuhwerk tragen. Vor der Einfahrt erhält jeder ein Original-Geleucht der Bergleute, einen Schutzhelm und einen Kittel, der vor Feuchtigkeit schützt.

Das Besucherbergwerk ist bis Ende Oktober jeden Samstag von 10.00 bis 14.30 Uhr geöffnet. Der Eintritt kostet für Erwachsene vier und für Kinder ab sechs Jahre drei Euro. Eine Familienkarte gibt es für zwölf Euro. Zum Parkplatz fährt man von der Straße zwischen Dorfhain und Klingenberg ins Tal hinunter und läuft auf einem Wanderweg etwa zehn Minuten bis zum Stolln. Zur Führung am Ostersonntag erwartet die Kinder ein kleines Geschenk.

Zurück in den Beruf – Informationsveranstaltung für Berufsrückkehrende

Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt informiert zum beruflichen Wiedereinstieg nach der Familienphase. Die Veranstaltung findet am 26. April 2019, 9.00 Uhr in der Agentur für Arbeit Pirna, Seminarstraße 9 im Gruppenraum des Berufsinformationszentrums (BiZ) statt. Berufsrückkehrende, die nach der Elternzeit oder der Pflege von Angehörigen in das Berufsleben wieder einsteigen wollen, erhalten einen ersten Überblick zur Lage auf dem Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Beruf und Familie. Die Veranstaltung informiert zum Dienstleistungsangebot der Agentur für Arbeit und zur Stellensuche, aber auch über die verschiedenen Möglichkeiten und Programme der beruflichen Neuorientierung. Es sind insbesondere auch Interessierte herzlich eingeladen, die sich noch in Eltern- oder Pflegezeit befinden. Zusätzlich wird ein Bewerbungsmappen-Check angeboten. Hier können sich Interessierte informieren, ob ihre Bewerbungsunterlagen auf dem neuesten Stand sind.

Fit und mobil im Alter

Wenn im Alter vieles nicht mehr so einfach geht wie gewünscht, ist es gut, auf ein funktionierendes Netzwerk setzen zu können. Das und ein Ort der Teilhabe können älteren Menschen helfen, ihr Leben wieder aktiver zu gestalten. Im „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus finden Senioren beziehungsweise deren Angehörige diesen Ort und die nötige Unterstützung für einen angenehmen Lebensabend. Dort können sie an Spiele- und Kreativgruppen oder offenen Gesprächsrunden teilnehmen. Darüber hinaus finden regelmäßig thematische Veranstaltungen wie Länderabende, Kino und Lesungen statt.

Die „Seniorenhilfe im Alltag“ umfasst eine Anlaufstelle für hilfeschuchende Senioren und deren Angehörige. Diese erhalten eine intensive Beratung zu Möglichkeiten von Inanspruchnahme von Leistungen und einer Vermittlung von praktischen Hilfsangeboten.

Im „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus sind ehrenamtliche Seniorenhelfer aktiv, die ältere Menschen bei allem unterstützen, was im Alltag anfällt. Dabei entlasten sie pflegende Angehörige, helfen beim Einkauf, Garten- und Reinigungsarbeiten sowie als Begleitung bei Besuchen von Frisör oder Arzt.

Mit einem ehrenamtlichen Seniorenhelfer erhalten Seniorinnen und Senioren und pflegende Angehörige stabile Ansprechpartner, die das Altwerden zu Hause erleichtern und dem Leben eine neue Qualität verleihen. Einsatzzeiten und Tätigkeitsbereiche sind flexibel abstimmbare. Seniorenberaterin Martina Siegert steht in ihrer wöchentlichen Sprechzeit jeweils mittwochs von 15.30 bis 17.30 Uhr Senioren und deren Angehörigen zu allen Anliegen im Bereich Teilhabe im Alter, Seniorenhilfe und Weitervermittlung von Unterstützungsleistungen zur Verfügung.

Kontakt

„Regenbogen“ Familienzentrum e. V.
Mehrgenerationenhaus
Poststraße 13
01705 Freital
Tel.: 0351 6441539
E-Mail: seniorenhilfe@regenbogen-freital.de



Wahlvorschläge für die Kreistagswahlen am 26. Mai 2019 zugelassen

In öffentlicher Sitzung am 28. März 2019 hat der Kreiswahlausschuss die Wahlvorschläge für die Kreistagswahlen im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge am 26. Mai 2019 in den Wahlkreisen 1 bis 13 zugelassen und deren Reihenfolge aufgrund der Bestimmungen des sächsischen Kommunalwahlrechts bestimmt.

Insgesamt wurden 461 Bewerber zugelassen, davon die meisten im Wahlkreis 10 (Freital 2) mit 41 Bewerbern und die wenigsten mit jeweils 28 Bewerbern in den Wahlkreisen 5 (Königstein/Lohmen/Dürröhrsdorf-Dittersbach) und 7 (Neustadt/Stolpen).

Alle im Kreistag vertretenen Parteien und die Wählervereinigung Freie Wähler treten in allen Wahlkreisen mit Bewerbern an. Die öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge erfolgt im Landkreisboten.

Arbeitsplätze für einen guten Zweck

Bei „genialsozial - Deine Arbeit gegen Armut“ - Sachsens größter Jugendsolidaritätsaktion suchen Schülerinnen und Schüler ab sofort wieder Arbeitsplätze für einen guten Zweck. Die Idee ist ganz einfach: Ein Tag, mehr als 34.000 engagierte Kinder und Jugendliche und weit über 200 soziale Projekte leisten einen Beitrag gegen Armut. Jedes Jahr am letzten Dienstag vor den Sommerferien tauschen sächsische Schülerinnen und Schüler die Schulbank gegen einen Arbeitsplatz. Am 2. Juli 2019, dem bereits 15. Aktionstag von „genialsozial“, verrichten sie einfache Hilfstätigkeiten, die schon lange mal erledigt werden sollten und für die im Alltag oft die Zeit fehlt. Das so erarbeitete Geld spenden die jungen Menschen für soziale Projekte weltweit und in Sachsen. Neben drei „global-Projekten“ in Burkina Faso, Madagaskar und auf den Philippinen kommen die finanziellen Mittel außerdem zahlreichen sächsischen Initiativen zu Gute. „genialsozial“ ermutigt Jugendliche, sich aktiv an gesellschaftlichen Themen zu beteiligen und

gibt ihnen die Möglichkeit, lokal und global Verantwortung zu übernehmen. Sie erhalten unkompliziert Einblick in verschiedene Berufsfelder und können erste Kontakte zur lokalen Wirtschaft knüpfen. Das ist eine gute Gelegenheit, Anreize für berufliche Perspektiven in der Heimatregion zu entdecken.

„genialsozial“ ist ein Programm der Sächsischen Jugendstiftung mit inhaltlicher Unterstützung durch das Entwicklungspolitische Netzwerk Sachsen e. V. Der Ostdeutsche Sparkassenverband und die Sparkasse Chemnitz sind Hauptsponsor. Ministerpräsident Michael Kretschmer ist Schirmherr der größten sächsischen Jugendsolidaritätsaktion.

Kontakt und Informationen

Sächsische Jugendstiftung
Tel.: 0351 323719016
E-Mail: info@genialsozial.de
Internet: www.genialsozial.de
www.saechsische-jugendstiftung.de/jobprofile

Anzeigen

TRÄUMEN SIE NOCH IMMER VON IHREM NEUEN BAD?





HAUSTECHNIK
Voigt
KLIPPHAUSEN

Am Flachsgrund 32
01665 Klipphausen

Tel. 035204 399595
Fax 035204 399596

www.heizung-vogt.de
info@heizung-vogt.de

Ihr Komplettbad aus einer Hand

- mehr Ideen
- mehr Service
- mehr Sicherheit

✓ **JETZT TERMIN VEREINBAREN**

UNION® Briketts

Sommerpreise

Halbsteine und Gemisch, Bündelbriketts 25 kg / 10 kg
Holzbriketts 10 kg / Holzpellets 15 kg /
Steinkohle 25 - 40 mm / Steinkohlenkoks 10 - 40 mm
Anthrazit Nuss 5 (6 - 12 mm für automatische Feuerungsanlagen)

Brennstoffhandel K. Wetzel

Frauensteiner Straße 4 b • 09627 Bobritzsch • 03 73 25 / 9 26 36

www.BrautmodeOutlet.de



WIRTSCHAUS ALTESCHMIEDE
Inh. Stephan Markwart

An den Osterfeiertagen
täglich ab 11.00 Uhr geöffnet

Dresdner Straße 246 | 01705 Freital
Telefon: 0351 / 649 12 45 | Fax: 0351 - 646 425 72
www.wirtshaus-alte-schmiede.de

Preisgünstige Kaltmieten + familienfreundliche Angebote
z. B. 50,- EUR Sachgutschein/Jahr für jedes Klein- bzw. Vorschulkind
und 100,- EUR Zuschuss/Schuljahr zur Schülerbeförderung

Weil wir uns hier zu Hause fühlen!



65 Jahre
wohnen,
gewusst wo!



FREITALER WOHNGENOSSENSCHAFT eG

RABENAUER STR. 41 • 01705 FREITAL • WWW.GEWO-FREITAL.DE
Kontakt unter ☎ 0351 64976-32 info@gewo-freital.de

+++ freie Wohnungen - jetzt auch in Ihrer Umgebung +++

<p style="font-weight: bold; font-size: 0.9em;">1-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZÄCKERODE</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ 24,6 m² ★ 130,- EUR kalt ★ 64,- EUR NK ★ modernisiertes Bad mit Dusche 	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.9em;">2-Zimmer-Wohnung in FREITAL-HAINSBURG</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ 43,7 m² ★ 217,- EUR kalt ★ 152,- EUR NK ★ modernisiertes Bad mit Dusche 	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.9em;">4-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZÄCKERODE</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ 75,5 m² ★ 291,- EUR kalt ★ 215,- EUR NK ★ 2 Kinderzimmer, Bad mit Wanne
--	---	---

+++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++ RABENAU +++ WILSDRUFF +++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++



Fahrgastbefragung im Verkehrsverbund Oberelbe

Bis Ende Mai 2019 läuft im Auftrag der Dresdner Verkehrsbetriebe AG (DVB) und des Verkehrsverbundes Oberelbe (VVO) eine umfangreiche telefonische Befragung im gesamten Verbundraum. Die Erhebung wird mit dem Ziel durchgeführt, aktuelle Daten über die Zufriedenheit der Fahrgäste mit der Qualität im Nahverkehr zu erhalten. Diese Umfrage für das ÖPNV-Kundenbarometer findet jährlich statt. Die Ergebnisse werden im Herbst vorgestellt. Die Interviewer fragen unter anderem nach der Zufriedenheit mit Liniennetz, Anschlüssen, Ticketsystem, Sauberkeit und Sicherheit in Fahrzeugen und an Haltestellen oder dem Kundenservice. Nach persönlichen Daten wird nicht gefragt. Im Interesse fundierter und repräsentativer Ergebnisse bitten die DVB und der VVO die Fahrgäste um eine kooperative Teilnahme an der Befragung. Selbstverständlich werden alle mitgeteilten Daten vertraulich behandelt und ausschließlich zur Erfüllung der vorliegenden Aufgabenstellung genutzt.

Nichts dem Zufall überlassen - rechtzeitig Vorsorge treffen

Leider kann es jeden irgendwann treffen, dass andere für einen Entscheidungen treffen müssen. Den Zeitpunkt, wann man nicht mehr für sich selbst entscheidet, kennt niemand. Aber den Zeitpunkt zu entscheiden, wer sich dann um mich kümmert, hat jeder selbst in der Hand.

Frühzeitig für den Ernstfall vorsorgen

Nicht jeder möchte einen gerichtlichen Betreuer erhalten. Eine Alternative bietet in dieser Situation eine Vollmacht. Damit wird in Zeiten der geistigen Frische für den Fall einer alters- oder unfallbedingten Gebrechlichkeit bzw. einer körperlichen und psychischen Krankheit festgelegt, wer wichtige Entscheidungen für seinen Angehörigen treffen darf. Dies betrifft medizinische, behördliche und finanzielle Angelegenheiten. Dann entscheidet eine volljährige Vertrauensperson für Sie, die Sie selbst bestimmt haben. In einer Vollmacht kann man sich sein Selbstbestimmungsrecht sichern. Bei ausreichender Vorsorge kann unter Umständen auf eine mögliche rechtliche Betreuung ganz verzichtet werden.

Voraussetzung für die Erteilung der Vollmacht

Jede volljährige geschäftsfähige Person kann eine Vollmacht verfassen. Das bedeutet konkret, dass man dazu in der Lage sein muss selbständig zu sagen, was man will. Grundsätzlich sind alle Menschen ab 18 Jahre geschäftsfähig. Auch wenn Sie

die Vollmacht rückgängig machen wollen, müssen sie geschäftsfähig sein. Wenn Sie eine Vollmacht erteilt haben, ist diese auch dann gültig, wenn Sie später geschäftsunfähig werden. Nicht immer ist klar, ob jemand voll geschäftsfähig ist, dies ist z. B. der Fall, wenn man an Demenz erkrankt ist. Deshalb können Sie zu Ihrem Arzt gehen, der Ihnen schriftlich bestätigt, dass Sie im Zeitpunkt der Vollmachtserteilung geschäftsfähig sind.

Genauere Angaben notwendig - Vordruck des Landratsamtes nutzen

Eine Vollmacht kann man ohne großen Aufwand erstellen und jederzeit widerrufen. Es ist jedoch wichtig, dass die Vollmacht immer genaue Angaben zu den bevollmächtigten Personen und den zu regelnden Lebensbereichen beinhaltet. Die Vollmacht ist eine Urkunde, die für die Aufgabenübertragung sinnvoll ist. Damit erfolgt immer die Übertragung von Aufgaben auf eine andere Person. Diese sind ganz konkret in der Vollmacht aufgeführt. Nicht nur die Verwaltung eines Dokuments spielt dabei eine Rolle, sondern die erlaubte Nutzung für bestimmte Zwecke und Aufgabenbereiche. Je genauer die Beschreibung ausfällt, desto sicherer ist die Erteilung der Vollmacht. Wichtig ist auch, dass jede im Dokument genannte Person mit Datum, Name und Vorname unterschreibt. Damit kann diese zeigen, dass sie die Verantwortung übernehmen möchte.

Unterschiedliche Varianten der Gestaltung

Die Möglichkeiten der Gestaltung sind sehr vielschichtig. So können auch mehrere Personen das Recht erhalten, fast alles zu entscheiden oder nur einen bestimmten Teil. Für welche Variante und Bereiche die Vollmacht zutreffen soll, muss aus der Vollmacht genau hervorgehen. Denn, durch die Vollmacht können eine Person oder mehrere Personen für Sie Aufgaben ausführen, die Sie selbst, aus welchen Gründen auch immer, nicht erledigen können. Das Original der Vollmacht bleibt bis zum möglichen Einsatz in Ihrem Besitz.

Wichtig! Der Aufbewahrungsort

Der Aufbewahrungsort sollte allen in der Vollmacht genannten Personen bekannt sein. Nur so ist dann im Fall der Fälle ein schneller Zugriff zu diesem wichtigen Dokument gesichert. Außerdem kann es sinnvoll sein, sich an das Zentrale Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer (PF 08 01 51, 10001 Berlin) zu wenden. Für eine kleine Gebühr können Sie dort die Information hinterlassen, dass Sie eine Vollmacht ausgestellt haben. Das Betreuungsgericht prüft vor Bestellung eines rechtlichen Betreuers im Zentralen Vorsorgeregister, ob Sie eine Vollmacht ausgestellt haben.

Beglaubigung durch Betreuungsbehörde im Landratsamt oder Notar

In der Betreuungsbehörde kann man die Unterschrift unter der Vollmacht gegen eine Gebühr von 10,00 Euro beglaubigen lassen. Dabei ist es unerheblich, ob diese selbst verfasst oder ein Vordruck der Betreuungsbehörde verwendet wurde. Die Urkundsperson bei der Betreuungsbehörde ist befugt, Unterschriften und Handzeichen auf Vollmachten öffentlich zu beglaubigen. Den Weg zum Notar zwecks Beglaubigung sollte man dann gehen, wenn die Vollmacht auch den Umgang mit hohen Sachwerten, wie Immobilien oder großen Geldbeträgen, regelt.

Das Projekt Netzwerk „Frühe Hilfen“ wird mitfinanziert durch Steuermittel des Freistaat Sachsen. Weiterhin finanziert wird das Projekt durch Mittel des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.

Für weitere Informationen zu diesem Thema stehen die Mitarbeiterinnen der Betreuungsbehörde des Landratsamtes in Pirna und Freital gern zur Verfügung. Ein Vordruck für eine Vollmacht steht im Internet zur Verfügung.

Kontakt und Informationen

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
Sozial- und Ausländeramt
Schloßhof 2/4
01796 Pirna
Tel.: 03501 5152214
E-Mail:
betreuungsbehoerde@landratsamt-pirna.de
Internet: www.landratsamt-pirna.de/betreuungsbehoerde.html

Sieben neue Flyer für die Freizeit

Der Verkehrsverbund Oberelbe gibt Tipps für Wandern, Biken, Natur und Kultur. Von Wanderungen in Böhmen bis Radtouren im Lausitzer Seenland, vom Weingenuss im Elbland rund um Meißen bis zum Kletterfelsen in der Sächsischen Schweiz – im Verkehrsverbundes Oberelbe (VVO) laden viele Ziele zu Ausflügen ein. Dies ließ im vergangenen Jahr die Zahl der verkauften Tagestickets weiter steigen. Jetzt hat der Verbund seine Serie an Flyern für die Freizeit überarbeitet und neu herausgebracht. Sechs Flyer auf Deutsch und ein Flyer in tschechischer Sprache werden angeboten: zu Sächsischer Schweiz, dem Osterzgebirge, der Lausitz, dem Elbland, Böhmen und zur Landeshauptstadt Dresden. Alle Flyer enthalten eine große Karte, Informationen zu Fahrplänen, Tickets und viele Tipps für die Freizeit. Die Flyer sind bei den 14 Verkehrsunternehmen im VVO erhältlich und können im Online-Shop unter: www.vvo-online.de bestellt werden.



80.000 Euro für deutsch-tschechische Projekte

Der Lenkungsausschuss für Kleinprojekte des Kooperationsprogramms Freistaat Sachsen – Tschechische Republik 2014 bis 2020 in der Euroregion Elbe/Labe hat am 8. März 2019 grünes Licht für acht deutsch-tschechische Kleinprojekte gegeben. Zu den mit rund 80.000 Euro geförderten grenzüberschreitenden Aktivitäten gehören Begegnungen im Rahmen traditioneller Städtepartnerschaften, kulturelle und sportliche Aktivitäten sowie Veranstaltungen mit Weiterbildungs- und Umweltcharakter. Die Kleinprojektförderung in der Euroregion Elbe/Labe läuft noch bis Ende 2021. Gegenwärtig stehen noch rund 900.000 Euro zur Verfügung. Anträge müssen mindestens drei Monate vor Projektbeginn eingereicht werden.

Kontakt und Informationen

EUROREGION ELBE/LABE
An der Kreuzkirche 6
01067 Dresden

Koordinatorinnen:

Viera Richter

Tel.: 0351 48287815

E-Mail: richter@elbelabe.eu

Hana Kosourová

Tel.: 0351 48287816

E-Mail: kosourova@elbelabe.eu

Internet: www.euroregion-elbe-labe.eu,

Die Volkshochschule Freital informiert



Nähen Jersey - Kleingruppenkurs

Fr., 12.04. bis 13.04.2019,
17.00 bis 15.30 Uhr (60,00 Euro)

Cajón-Trommeln

Sa., 13.04.2019, 9.30 bis 11.45 Uhr
(20,00 Euro)

Fotografie Grundkurs - Kleingruppenkurs

Di., 16.04. bis 28.05.2019,
9.00 bis 12.00 Uhr, 6-mal (120,00 Euro)

Die Kunst des Fermentierens

Di., 16.04.2019, 17.00 bis 20.45 Uhr
(20,00 Euro)

Grundlagen und Systematik der Finanzbuchhaltung

Do., 18.04. bis 23.05.2019, 17.00 bis
20.15 Uhr, 5-mal (110,00 Euro)

Online Banking

Do., 18.04.2019, 9.00 bis 12.15 Uhr
(22,00 Euro)

10-Finger-Schreiben am Computer - Ferienkurs

Di., 23.04.2019 bis 26.04.2019, 8.30 bis
12.30 Uhr, 4-mal (110,00 Euro)

Webdesign mit WordPress - Eine moderne Webseite erstellen

Di., 30.04. bis 04.06.2019, 17.00 bis
20.15 Uhr, 6-mal (132,00 Euro)

Smartphone - Kleingruppenkurs

Di., 30.04.2019, 17.00 bis 20.15 Uhr
(40,00 Euro)

Outlook

Di., 30.04. bis 14.05.2019, 17.00 bis
20.15 Uhr, 3-mal (66,00 Euro)

Video Präsentation erstellen

Do., 02.05.2019, 17.00 bis 20.15 Uhr
(22,00 Euro)

Fit am PC - Aufbaukurs

Do., 02.05. bis 23.05.2019,
17.00 bis 20.15 Uhr, 4-mal (88,00 Euro)

Pilates

Fr., 03.05. bis 05.07.2019,
17.00 bis 18.00 Uhr, 9-mal (50,00 Euro)

Betriebskostenabrechnung

Mo., 06.05.2019, 18.00 bis 20.15 Uhr
(10,00 Euro)

Einstieg in den Dschungel der Bildformate

Mo., 06.05.2019, 17.00 bis 20.15 Uhr
(22,00 Euro)

Smartphone - Treff

Mo., 06.05.2019, 9.00 bis 12.15 Uhr
(20,00 Euro)

Fit am PC - Grundkurs

Di., 07.05.2019 bis 18.06.2019,
17.00 bis 20.15 Uhr, 7-mal (154,00 Euro)

Vegane Kuchen, Gebäck und Torten

Di, 07.05.2019, 17.00 bis 20.45 Uhr
(20,00 Euro)

Internetsicherheit und Datensicherung

Mi., 08.05.2019, 17.00 bis 20.15 Uhr
(22,00 Euro)

„Panoramabilder“ - Kleingruppenkurs

Fr., 10.05. bis 24.05.2019,
19.00 bis 21.15 Uhr, 3-mal (60,00 Euro)

Kontakt und Informationen

Volkshochschule Freital

Bahnhofstr. 34

01705 Freital

Tel.: 0351 6413748

E-Mail: info@vhs-ssoe.de

Internet: www.vhs-ssoe.de

Anzeigen



Unvergessen

In Erinnerung an einen geliebten Menschen schafft Ihr Aufruf zur Kondolenzspende etwas Bleibendes für die Alzheimer-Forschung. Rufen Sie uns an und erfahren Sie mehr unter:

0800-200 400 1



Alzheimer Forschung Initiative e.V.
Kreuzstr. 34 · 40210 Düsseldorf
www.alzheimer-forschung.de

Reifen Roespel

Reifen+Autoservice

... wir machen das!

- Radmontage
- Reifenreparatur
- Einlagerung
- Autoservice
- Achsvermessung
- PKW/SUV
- Transporter
- Fleet-Partner

Notrufnummer 0172/3512220



Wilsdruffer Straße 007 Freital - 03 51/64 49 90 | **Wilsdruffer Straße 11 Kesselsdorf - 03 52 04/39 33 0** | www.reifen-roespel.de



Veranstaltungskalender vom 12. April bis 5. Mai 2019

Ausstellungen

■ 24.05.2018 bis 30.04.2019

„Pesterwitz – eine Liebeserklärung in Bildern“

Fotografien von Tilo Harder, Öffnungszeiten: Mo. und Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, Di. und Do. 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Große Kreisstadt Freital, Rathaus Deuben, Dresdner Straße 212, Tel.: 0351 64760, www.freital.de

■ 14.11.2018 bis 06.06.2019

„Auf den Spuren der Alten und Neuen Meister“

Farbige Linoldrucke, Aquarelle, Pastelle und vieles mehr von Cornelia Auxel mit Motiven vom Malerweg in der Sächsischen Schweiz, Öffnungszeiten: Mo. und Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, Di. und Do. 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Große Kreisstadt Freital, Rathaus Deuben, Dresdner Straße 212, Tel.: 0351 64760, www.freital.de

■ 11.02. bis 18.04.2019

Zuckerode in Bildern – früher und heute

Fotografien vom Beginn des Neubaugebietes bis zum Mehrgenerationenpark. Neben Momentaufnahmen sind auch Gegenüberstellungen einzelner Bilder von damals und heute zu sehen.

Veranstalter: Koordinationsbüro für Soziale Arbeit Freital, Tel.: 0351 6469734, www.sozialkoordination.de

Ort: St. Jakobuskirche Pesterwitz

■ 15.02. bis 02.06.2019

„Wiesenkriecher – Natur im Detail“

Insekten „hautnah fotografiert“ von Susanne Rößner

HELIOS Weißeritztal-Kliniken, Foyer, Bürgerstraße 7, Tel.: 0351 64660, www.heliosgesundheit.de/kliniken/weisseritztal

Ständige Ausstellungen/ Führungen

■ Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk

Öffnungszeiten Museum: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr, Städtische Kunstsammlungen, Ausstellungen zur Bergbau-, Industrie- und Regionalgeschichte, z. T. rollstuhlbefahrbar, Gruppen werden um Vorbestellung ge-

beten, Öffnungszeiten Tagesstrecke Oberes Revier Burgk: Di. und Do. 13.00 bis 16.00 Uhr und erster Sonntag im Monat 10.00 bis 17.00 Uhr;

Schloss Burgk, Altburgk 61, Tel.: 0351 6491562, Fax: 0351 6418310, museum@freital.de, www.freital.de/museum

■ Informationen zur Weißeritztalbahn

Mo. bis Fr. 8.30 bis 16.00 Uhr, Sa./So. und Feiertag 8.30 bis 15.00 Uhr

Vereinsbüro der IG Weißeritztalbahn e. V. mit Fahrkartenverkauf und Souvenirshop, Bahnhof Hainsberg, Dresdner Straße 280, Tel.: 0351 6412701, Fax: 0351 6411495, E-Mail: igw@weisseritztalbahn.de, www.weisseritztalbahn.de, weitere Informationen: SDG-Sächsische Dampfisenbahngesellschaft mbH, www.weisseritztalbahn.com

■ Kirchturm der St. Jakobuskirche Pesterwitz

Für einen Blick hoch hinaus kann nach Vereinbarung der mehr als 40 Meter hohe Kirchturm bestiegen werden. Termine beim Ortschronisten Eberhard Kammer, Tel.: 0351 6506575

Ev.-luth. St. Jakobuskirche Pesterwitz, Zur Jakobuskirche 3, www.kirche-pesterwitz.de

■ Marienschacht Bannewitz

Sa. 14.00 bis 18.00 Uhr Museum, Gruppenführungen nur nach vorheriger Anmeldung

Bergbau- und Regionalmuseum Bannewitz, Schachtstraße 12, Ansprechpartnerin: Ullrike Runge, Tel.: 0174 3201322 oder 0351 4708851

■ Windbergbahn

Führungen im Bahnhof Dresden-Gittersee sowie entlang der ehemaligen Bahntrasse nach Possendorf, nach vorheriger Anmeldung

Windbergbahn e. V., Hermann-Michel-Straße 5, Dresden, Tel.: 0351 4013463 (AB), E-Mail: buero@windbergbahn.de, www.windbergbahn.de

■ Besucherbergwerk „Aurora Erbstolln“ Dorfhain

April bis Oktober jeden Sa. 10.00 bis 14.30 Uhr geöffnet.

Bergbautraditionsverein Gewerkschaft „Aurora Erbstolln“ e. V., Tel.: 0351 6502700, www.AuroraErbstolln.de

Wochenmarkt

■ Samstag, 13.04. und 27.04.2019, jeweils 8.00 bis 13.00 Uhr

Wochenmarkt auf dem Neumarkt

Frische Lebensmittel und Waren des täglichen Bedarfs

■ mittwochs 8.00 bis 16.00 Uhr

Markttreiben in Pesterwitz

Veranstaltungen

■ Freitag, 12.04.2019, 19.30 bis 21.30 Uhr Betreutes Denken – Kabarett mit der Herkuleskeule

Die besten Texte von Philipp Schaller in einem Kabarettprogramm mit Nancy Spiller und Alexander Pluquett; am Piano Thomas Wand

Stadtkulturhaus Freital, Laterne, Dresdner Straße 122, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ Samstag, 13.04.2019, 16.00 Uhr Kasper und der Eierdieb

Ein heiteres Osterstück mit dem Puppentheater Vollmann

Veranstalter: Puppentheater Vollmann, Tel.: 0177 5263536,

www.puppentheater-vollmann.de

Ort: Stadtkulturhaus Freital, Laterne, Dresdner Straße 122

■ Samstag, 13.04.2019, 19.00 Uhr Tap & Clap

Irische Party mit der Irish Dance Company Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ Mittwoch, 17.04.2019, 16.30 Uhr Mit dem Osterhasen unterwegs

ehrenamtliche Vorlesezeit für das Kindergartenalter

Stadtbibliothek Freital – Zweigstelle Zuckerode, Wilsdruffer Straße 67 d, Tel.: 0351 6502569, www.freital.de/bibliothek

■ Donnerstag, 18.04.2019, 10.00 Uhr Kasper und der Eierdieb

Ein heiteres Osterstück mit dem Puppentheater Vollmann

Veranstalter: Puppentheater Vollmann, Tel.: 0177 5263536,

www.puppentheater-vollmann.de

Ort: Stadtkulturhaus Freital, Laterne, Dresdner Straße 122

■ Freitag, 19.04.2019, 15.00 bis 16.30 Uhr Musik zur Sterbestunde Jesu

„Aus der Tiefen rufe ich, Herr, zu Dir“ BWV131 und andere Passionsmusik mit Juan Carlos Navarro, Tenor, Reinhart Gröschel, Bass, Instrumentalisten, Freitaler Kantorei, Leitung: Kantor Gottfried Nestler



Veranstalter: Ev.-luth. Kirchgemeinde Freital, Lange Straße 13, Tel.: 0351 6491384, www.kirche-freital.de

Ort: Christuskirche Freital-Deuben, An der Kirche 10

■ **Samstag, 20.04. bis Montag, 22.04.2019**
siehe Seite 15

Mittelalterliches Osterspektakel auf Schloss Burgk

historisches Markttreiben mit Handwerkern, Spielleuten, Ritterspielen, Gauklern und mehr

Veranstalter: Projektzentrum Dresden, Tel.: 0351 3360320, www.projektzentrum.com

Ort: Schloss Burgk, Altburgk 61

■ **Samstag, 20.04.2019, 16.00 Uhr**

Kasper und der Eierdieb

Ein heiteres Osterstück mit dem Puppentheater Vollmann

Veranstalter: Puppentheater Vollmann, Tel.: 0177 5263536,

www.puppentheater-vollmann.de

Ort: Stadtkulturhaus Freital, Laterne, Dresdner Straße 122

■ **Sonntag, 21.04.2019, 19.00 Uhr**

Ostertanz mit Andrea und Wilfried Peetz

Stadtkulturhaus Freital, Kleiner Saal, Lutherstraße 2, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ **Montag, 22.04.2019, 9.00 Uhr**

Braumeisters Dampfzug

Fahrt mit der Weißeritztalbahn inklusive Verkostung von Freiberger Bierspezialitäten, Stadtführung in Dippoldiswalde, Mittagessen, Führung im Schloss Dippoldiswalde

Veranstalter: Sachsenträume, Könneritzstraße 11, 01067 Dresden, Tel.: 0351 21391340
Abfahrt: Weißeritztalbahn, Bahnhof Freital-Hainsberg

■ **Montag, 22.04.2019, 9.25 bis 12.35 Uhr und 13.22 bis 16.45 Uhr**

Osterhasenexpress mit der Weißeritztalbahn

Fahrt mit dem Sonderzug, Ostereiersuche, Bastelangebote, Imbissmöglichkeit, Platzgarantie für vorbestellte Fahrkarten

Veranstalter: SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH, Tel.: 035207 89290, www.weisseritztalbahn.com

Abfahrt: Weißeritztalbahn, Bahnhof Freital-Hainsberg

■ **Donnerstag, 25.04.2019, 18.00 bis 19.45 Uhr**

Concerto Humoroso

Gogol & Mäx, die Konzertakrobaten
Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ **Freitag, 26.04.2019, 9.15 Uhr**

VVO Entdeckertag

Unterwegs mit dem Dampfzug und auf Schusters Rappen

Veranstalter: SDG Sächsische Dampfeisen-

senbahngesellschaft mbH, Tel.: 035207 89290, www.weisseritztalbahn.com

Abfahrt: Weißeritztalbahn, Bahnhof Freital-Hainsberg

■ **Freitag, 26.04.2019, 20.00 bis 23.00 Uhr**
30 Jahre BEAT-CLUB-Leipzig + 60 Jahre The Lords

Party mit der dienstältesten Rockband der Welt
Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ **Samstag, 27.04.2019, 19.00 bis 23.00 Uhr**
Ü40 – Tanz ins Wochenende mit DJ Lothar
Stadtkulturhaus Freital, Kleiner Saal, Lutherstraße 2, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ **Sonntag, 28.04.2019, 11.00 Uhr**
Rumpelstilzchen

mit dem Puppentheater Vollmann

Veranstalter: Puppentheater Vollmann, Tel.: 0177 5263536,

www.puppentheater-vollmann.de

Ort: Stadtkulturhaus Freital, Laterne, Dresdner Straße 122

■ **Sonntag, 28.04.2019, 16.00 Uhr**

Frühlingskonzert des Musikvereins Freital e. V.

Es singen der Gemischte Chor und der Frauenchor unter Leitung von Diana Seifert.

Veranstalter: Musikverein Freital e. V., Tel.: 0351 4965331, www.musikverein-freital.de

Ort: Lutherkirche in Freital-Döhlen, Lutherstraße 31

■ **Dienstag, 30.04.2019, 19.30 Uhr**

Tanz in den Mai mit DJ Chris

Stadtkulturhaus Freital, Kleiner Saal, Lutherstraße 2, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ **Samstag, 04.05.2019, 13.00 Uhr**

Die echten Schafe der Gesellschaft

Fahrt mit der Weißeritztalbahn, Führung mit dem Schäfer durch Wald und Wiesen, Plausch über Wolle und Schafe, Schnupperkurs im Filzen, Kaffeetafel in der Schäferscheune, Rücktransfer im Oldtimerbus
Veranstalter: Sachsenträume, Könneritzstraße 11, 01067 Dresden, Tel.: 0351 21391340
Abfahrt: Weißeritztalbahn, Bahnhof Freital-Hainsberg

■ **Samstag, 04.05.2019, 19.00 Uhr**

Die hohe Schule der Bambule

Gastspiel des Kabarets „Weltkritik deluxe“ aus Leipzig

Spielbühne Freital e. V., Dresdner Straße 166, Tel.: 0351 6526174,

www.spielbuehne-freital.de

■ **Sonntag, 05.05.2019, 9.00 bis 13.00 Uhr**

22. Lauf in den Frühling - siehe Seite 24

Für Alt und Jung, aktive Läufer und Freizeitsportler – dabei sein ist alles! Traumhafte Strecken durch den Rabenauer Grund.

Anmeldung und Infos:

www.laufindenfruehling.de

Start: „Hains“-Freizeitzentrum, An der Kleinbahn 24,

■ **Sonntag, 05.05.2019, 9.00 Uhr**

Braumeisters Dampfzug

Fahrt mit der Weißeritztalbahn inklusive Verkostung von Freiberger Bierspezialitäten, Stadtführung in Dippoldiswalde, Mittagessen, Führung im Schloss Dippoldiswalde

Veranstalter: Sachsenträume, Könneritzstraße 11, 01067 Dresden, Tel.: 0351 21391340

Abfahrt: Weißeritztalbahn, Bahnhof Freital-Hainsberg

■ **Sonntag, 05.05.2019, 9.30 bis 13.30 Uhr**
Auf den Spuren des Freitaler Steinkohlenbergbaues – Bergbau links der Weißeritz

Bergbaulehrkundliche Wanderung von Potschappel nach Pesterwitz. Um Anmeldung wird gebeten.

Veranstalter: Bergbau- und Hüttenverein Freital e. V., www.bergbauverein-freital.de

Start: Bahnhof Freital-Potschappel, Platz des Handwerks

■ **Sonntag, 05.05.2019, 16.00 bis 19.00 Uhr**
Die große Schlagerhitparade

mit Bernhard Brink, Sascha Heyna, Daniela Alvinio, Julia Lindholm, Calimeros
Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2, Tel.: 0351 65261822, www.kulturhaus-freital.de

■ **Sonntag, 05.05.2019, 17.00 bis 18.30 Uhr**
Frühjahrskonzert

mit dem Orchester des Mozartvereins Dresden, Werke von Stamitz, Hummel und Mozart, Leitung: Christian Thiele

Veranstalter: Ev.-luth. Kirchgemeinde Freital, Tel.: 0351 6491384, www.kirche-freital.de

Ort: Christuskirche Freital-Deuben, An der Kirche 10

Bildung, Information und Treff

■ **Dienstag, 16.04., 23.04. und 30.04.2019, jeweils 10.00 Uhr**

Laufe deinen Weg – Nordic Walking-Anfängerkurs im Rabenauer Grund

Bewegung unter Gleichgesinnten in der Natur und Trainieren des ganzen Körpers, um fit und gesund zu bleiben

Veranstalter: Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13, Tel.: 0351 6441539, www.regenbogen-freital.de

Treff: Freizeitzentrum „Hains“

■ **Dienstag, 16.04., 23.04. und 30.04.2019, jeweils 17.00 Uhr**

Probe Kinderchor „Poisentaler Spatzen“

Männerchor Poisentale e. V., Rudeltstraße 1, Tel.: 0152 03450317,

www.maennerchor-poisentale.de

■ **Dienstag, 16.04., 23.04. und 30.04.2019, jeweils 19.00 Uhr**

Offener Laufkurs nur für Frauen

Bitte anmelden bei Dirk Püschmann, Oberhausener Straße 16,

www.laufe-deinen-weg.de

Treffpunkt: Heilsberger Park, Leitenweg



■ **Mittwoch, 17.04. und 24.04., jeweils 18.30 Uhr**

After Work Running

Bitte anmelden bei Dirk Püschmann, Oberhausener Straße 16,

www.laufe-deinen-weg.de

Treffpunkt: Heilsberger Park, Leitenweg

■ **Donnerstag, 18.04.2019, 9.30 bis 11.30 Uhr**

Krabbelgruppe „Impuls(e)“ – Rituale, Bräuche, Traditionen?

Erste Schritte in eine schöne Zukunft

Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13, Tel.: 0351 6441539,

www.regenbogen-freital.de

■ **Montag, 29.04.2019, 9.00 bis 10.00 Uhr**

Kostenlose Rechtsberatung

Vorherige Anmeldung ist notwendig.

„Regenbogen“ Familienzentrum e. V.

Poststraße 13, Telefon: 0351 6441539, memo@regenbogen-freital.de,

www.regenbogen-freital.de

■ **Donnerstag, 02.05.2019, 15.00 bis 16.30 Uhr**

Hausaufgabenhilfe für Kids

Kontakt: Koordinationsbüro für Soziale Ar-

beit Freital, Tel.: 0351 6469734,

www.sozialkoordination.de

Ort: Stadtbibliothek Freital – Zweigstelle

Zauckerode, Wilsdruffer Straße 67 d, Tel.: 0351 6502569

■ **Donnerstag, 02.05.2019, 16.00 Uhr**
Arbeitskreis Naturbewahrung im Umweltzentrum Freital e. V.

Umweltzentrum Freital e. V., August-Bebel-Straße 3, Tel.: 0351 645007,

www.umweltzentrum-freital.de

Senioren

■ **Mittwoch, 17.04.2019, 14.00 Uhr**
Lustiger Nachmittag mit dem Sachsenkind Friedlinde

advita-Seniorentreff Freital, Dresdner Straße 189, Tel.: 0351 6489670

■ **Mittwoch, 17.04.2019, 15.00 Uhr**
Rätsel und Geschichten rund um die Osterzeit

DRK Zentrum Dresdner Str. 303, Tel.: 0351 646301400

■ **Mittwoch, 24.04.2019, 14.00 Uhr**
Schlager aus mehreren Jahrzehnten

mit dem Schlagerduo aus Coswig advita-Seniorentreff Freital, Dresdner Straße 189, Tel.: 0351 6489670

■ **Mittwoch, 24.04.2019, 15.00 bis 16.00 Uhr**
Sittanz mit Kerstin Döring

DRK Zentrum Dresdner Str. 303, Tel.: 0351 646301400

Veranstaltungskalender

Information & Kontakt:

E-Mail: veranstaltung@freital.de

Fax: 0351 64764850

Internet:

www.freital.de/veranstaltungskalender

Die Stadt Freital übernimmt keinerlei Gewähr für die Richtigkeit der Daten, für den Inhalt, Ablauf, Vorverkauf, Organisation und/oder Änderung einer Veranstaltung. Die Verantwortung liegt allein bei den Veranstaltern. Berichtigungen und Ergänzungen können nur bei rechtzeitiger Nachmeldung des Veranstalters vorgenommen werden.

Änderung der technischen Anschlussbedingungen für den Anschluss an das Niederspannungsnetz der FREITALER STROM+GAS GMBH

Zum 1. Mai 2019 ändert die FREITALER STROM+GAS GMBH (FSG) die technischen Anschlussbedingungen für den Anschluss und den Betrieb von Anlagen, die an das Niederspannungsnetz der FSG angeschlossen werden. Damit wird den geänderten rechtlichen und technischen Rahmenbedingungen Rechnung getragen und auch in Zukunft die sichere Elektrizitätsversorgung weiterhin gewährleistet.

Die neuen technischen Anschlussbedingungen sind für Anlagen anzuwenden, die neu ans Niederspannungsnetz angeschlossen werden beziehungsweise bei einer Erweiterung oder Veränderung einer Kundenanlage. Für den bestehenden Teil der Kundenanlage gibt es dabei keine Anpassungspflicht, sofern die sichere und störungsfreie Stromversorgung gewährleistet ist (Bestandsschutz). Der vollständige

Wortlaut der technischen Anschlussbedingungen liegt in den Geschäftsräumen aus. Zudem stehen sie im Internet unter www.fsg-freital.de als PDF-Dokument zur Verfügung.

Kontakt und Informationen

FREITALER STROM+GAS GMBH

Potschapppler Straße 2

01705 Freital

Alles aus einer Hand! Anfragen & Preisangebote: kreativ@wittich-herzberg.de

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

LINUS WITTICH Medien KG | An den Steinenden 10
04916 Herzberg (Elster) | info@wittich-herzberg.de | www.wittich.de



Gottesdienste

Sonntag, 14. April 2019

Potschappel Emmauskirche Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden mit Kindergottesdienst	9.30 Uhr
Kleinaundorf Kapelle Abendmahlsgottesdienst	9.00 Uhr
Pesterwitz Jakobuskirche Gottesdienst mit Kindergottesdienst	9.30 Uhr
Freie evangelische Gemeinde Dresdner Straße 72, Gottesdienst mit Kindergottesdienst	10.00 Uhr
Katholische Pfarrei St. Joachim Heilige Messe mit Palmprozession	8.30 Uhr

Gründonnerstag, 18. April 2019

Hainsberg Hoffnungskirche Abendmahlsgottesdienst mit Erstabendmahl der Vorkonfirmanden	19.00 Uhr
Katholische Pfarrei St. Joachim Agape	19.00 Uhr
Heilige Messe vom letzten Abendmahl	20.00 Uhr

Karfreitag, 19. April 2019

Deuben Christuskirche „Musik zur Sterbestunde Jesu“	15.00 Uhr
Döhlen Lutherkirche Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst	10.30 Uhr
Potschappel Emmauskirche Abendmahlsgottesdienst	9.00 Uhr
Hainsberg Hoffnungskirche Abendmahlsgottesdienst	9.00 Uhr
Somsdorf Georgenkirche Abendmahlsgottesdienst	10.30 Uhr
Pesterwitz Jakobuskirche Abendmahlsgottesdienst mit Musik zur Sterbestunde Jesu und Kinderkreuzweg	15.00 Uhr
Freie evangelische Gemeinde Dresdner Straße 72, Andacht zu Karfreitag mit Abendmahl	15.00 Uhr
Katholische Pfarrei St. Joachim Kinderkreuzweg	10.00 Uhr
Karfreitagsliturgie	15.00 Uhr

Ostersonntag, 21. April 2019

Potschappel Emmauskirche Osternacht	6.00 Uhr
Somsdorf Georgenkirche Gottesdienst	9.00 Uhr
Deuben Gemeindesaal Osterfrühstück	9.00 Uhr
Christuskirche Familiengottesdienst	10.00 Uhr
Döhlen Lutherkirchel Osterbrunch	9.00 Uhr
Lutherkirche Lobpreisgottesdienst	10.00 Uhr
Hainsberg Hoffnungskirche Familiengottesdienst	10.30 Uhr
Kleinaundorf Kapelle Osternachtsfeier mit Osterkantate	7.00 Uhr
Pesterwitz Jakobuskirche Osternacht der JG + Frühstück + Osterfeuer	6.00 Uhr
Familiengottesdienst mit anschließendem Ostereiersuchen	9.30 Uhr
Freie evangelische Gemeinde Dresdner Straße 72, Familiengottesdienst mit Osterbrunch	10.00 Uhr
Katholische Pfarrei St. Joachim Osternacht anschließend Frühstück	5.00 Uhr

Ostermontag, 22. April 2019

Potschappel Emmauskirche Abendmahlsgottesdienst zum Kirchweihfest mit Kindergottesdienst	9.30 Uhr
Pesterwitz Jakobuskirche Festgottesdienst	10.00 Uhr
Katholische Pfarrei St. Joachim Heilige Messe mit Ostereiersuchen	10.30 Uhr

Sonntag, 28. April 2019

Döhlen Lutherkirche Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst	10.30 Uhr
Pesterwitz Jakobuskirche Abendmahlsgottesdienst mit Taufgedächtnis	9.30 Uhr
Freie evangelische Gemeinde Dresdner Straße 72, Gottesdienst mit Kindergottesdienst	10.00 Uhr
Katholische Pfarrei St. Joachim Heilige Messe und Kinderwortgottesdienst	8.30 Uhr

Besondere Veranstaltungen

Katholische Pfarrei St. Joachim Di. und Do. Feierabendandacht	17.00 Uhr
---	-----------




Das Freitaler Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens seit 1962

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Anonym- und Sozialbestattungen
- kostenlose Beratung & Hausbesuche
- Bestattungsvorsorge

Freital: Poisentaltstr. 9 **Wilsdruff:** Freiburger Str. 5 **Kreischa:** Lungkwitzer Str. 30a

Tag & Nacht Tel.: 0351 649 16 87
www.bestattungshaus-sachsenplatz.de




Constantin & Schöne
 Ihr Bestattungsservice
 Ines Constantin & Thomas Schöne

Kreischa | Lungkwitzer Straße 4 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72
Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363

www.bestattungsservice-constantin-schoene.de

Ihre Helfer im Trauerfall
 Tag und Nacht
 kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall
 Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
 Bestattungseigener Trauerredner
 Thomas Schöne

Daniela müller seit 1990
 BESTATTUNGEN

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
 Tel. (0351) 25 44 44
 Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
 Tel. (0351) 6 49 48 88
 Fax: (0351) 6 49 48 80

www.mueller-bestattungen.com

Friedhofsgärtner gestalten Friedhöfe – Orte der Ruhe Anzeige

Friedhöfe sind nicht nur Orte für Trauernde, sondern ziehen vielerorts auch Spaziergänger und Naturfreunde an. Um diese „Oasen der Ruhe“ schön und gepflegt zu halten, sind die Friedhofsgärtner das ganze Jahr über aktiv. Sie gestalten Grabstätten, designen Wechselbeete und pflegen die Grabstätten über das ganze Jahr. Als die „Feinmechaniker unter den Gärtnern“ sorgen sie mit Blick auf Farben und Formen für eine individuelle und zugleich liebevolle Grabgestaltung und erschaffen filigrane Hingucker. Zusätzlich pflegt der Friedhofsgärtner den Friedhof vom Rasen über die gesamte Grünanlage bis zum Baum. Dabei haben die Gärtner stets ein offenes Ohr für die Wünsche und Sorgen der Trauernden und Fragen der Besucher. BdF



Foto: GMH

Bestattungshaus
Ute Müller

Winckelmannstraße 7
 Bannewitz
 Tel. 03 51 / 4 01 13 63
 Laubegast
 Tel. 03 51 / 2 13 99 19
 Mobil 01 73 / 2982776

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

Meißen	Nossener Str. 38	0 35 21 / 45 20 77
Krematorium	Durchwahl	0 35 21 / 45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	03 52 42 / 7 10 06
Weinböhlen	Hauptstr. 15	03 52 43 / 3 29 63
Radebeul	Meißner Str. 134	03 51 / 8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	0 35 25 / 73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	0 35 22 / 50 91 01

KREMATORIUM ... die Bestattungsgemeinschaft





Schöne Ostern

Rezeptidee



Anzeige



Osternester

Zutaten:

- 150 g Mehl
- 130 g Butter
- 60 g Puderzucker
- 60 ml Eierlikör
- 1 Pck. Vanillinzucker
- Süßigkeiten, (bunte kleine Zuckereier)
- Marmelade

Zubereitung:

Arbeitszeit: ca. 20 Min.

Schwierigkeitsgrad: normal

Die sehr weiche Butter mit Puderzucker cremig rühren und dann Vanillinzucker, Mehl und Eierlikör einrühren.

Den Teig in den Dressiersack füllen und auf ein vorbereitetes, mit Backpapier ausgelegtes Blech dicke kleine Kringel spritzen von ca. 4 cm Durchmesser. Im vorgeheizten Rohr bei 160° Umluft 8-10 Minuten backen. Erkalten mit Puderzucker bestäuben.

Kleine bunte Zuckereier mit der Unterseite in Marmelade tunken und jeweils auf das Nesterl setzen.



INNUNGSBETRIEB

Fa. Täubner

Inh. Karsten Täubner

seit 1979

SANITÄR · HEIZUNG · KLEMPNEREI

Zur Lessingschule 8a
01705 Freital
Tel. (03 51) 6 49 13 60
Fax (03 51) 4 60 15 44
www.shk-taebner.de
info@shk-taebner.de



Frohe Ostern!



WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Frohe Ostern wünscht

Ihr Medienberater vor Ort.

Gisbert Lemke

0172 3511428 | lemkedresden@web.de



Ihr Medienunternehmen dankt

allen Lesern, Anzeigenkunden, Städten/Kommunen/
Gemeinden, Geschäftspartnern, Verteilpartnern
für das bisherige Miteinander.

LINUS WITTICH Medien KG

...hier macht Wohnen Spaß!

Herzliche Ostergrüße

allen unseren Mitgliedern, Mietern
und Geschäftsfreunden

Das Team der
Gemeinnützigen Wohnungsbau-
genossenschaft Freital eG

Breite Straße 9, 01705 Freital, ☎ 0351 6 51 13-0
info@gwgfreital.de, www.gwgfreital.de



Ostern offline. Da hat wohl wer
noch kein **FairSPEED?**

Die Mitarbeiter
und die Geschäftsleitung der
FREITALER STROM+GAS GMBH
wünschen

allen Freitalern
ein erlebnisreiches und
frohes Osterfest!

rembrandt/istockphoto.com



FREITALER STROM+GAS GMBH
Potschappler Straße 2 • 01705 Freital
Telefon: 0351 64775-0 • Mail: fsg@fsg-freital.de
www.fsg-freital.de

Entstördienste:
Strom 0351 6477-666
Gas 0351 6477-888
Internet 0351 6477-777